

## BIBLIOGRAPHIES

A Select Bibliography of Chinese and Japanese Language Publications on Syriac Christianity: 2000-2019

JAMES HARRY MORRIS (UNIVERSITY OF TSUKUBA)

CHEN CHENG (UNIVERSITY OF TOKYO)

### Introductory Remarks

China and Japan have historically and contemporaneously played a role of central importance in the study of Syriac Christianity. In the case of China, since the 17<sup>th</sup> Century numerous *Jǐngjiào* 景教 (E. Syriac Christian) relics have been excavated and countless studies on *Jǐngjiào* manuscripts and related literature have been published. Many scholars have already published their studies in Western languages; however, a large number of Chinese language publications remain basically unnoticed by the West. In the case of Japan, the work of Peter Yoshirō Saeki (J. Saeki Yoshirō 佐伯好郎, 1871-1965), Junjirō Takakusu (J. Takakusu Junjirō 高楠順次郎, 1866-1945) and others was foundational for the modern study of the religion and its presence in East Asia. Despite this, there are few means for scholars in the West to access bibliographical information regarding recent Japanese language publications in the field.

This bibliography contains two parts; a select bibliography of Chinese language publications published between 2000 and 2019, and a select bibliography of Japanese language publications published during the same period. The compilers searched for the Chinese keywords *Jǐngjiào* 景教, *Sānyǐjiào* 三夷教 (E. The three Persian religions of the Tang Dynasty; Manichaeism, *Jǐngjiào* and Zoroastrianism), and *Yělikéwēn* 也里可温 (E. Christianity and Christians during the Yuán Dynasty, 1271-1368CE), the Japanese terms *Keikyō* 景教 (E. Syriac

Christianity) and *Nesutoriusuba* ネストリウス派 (E. Nestorianism), and related terminology in both languages in a number of bibliographies and online databases including the China National Knowledge Infrastructure (CNKI), the Index to Taiwan Periodical Literature System, WorldCat, the Scholarly and Academic Information Navigator (CiNii) of Japan's National Institute of Informatics, and the National Diet Library Online (NDL Online). In light of the huge quantities of Chinese language studies published between 2000-2019, the compilers selected the most pertinent texts from mainstream and university journals, such as *The Western Regions Studies* (C. *Xīyù yánjiū* 西域研究), *Historical Research* (C. *Lìshǐ yánjiū* 历史研究), and *Dunhuang Research* (C. *Dūnhuáng yánjiū* 敦煌研究), alongside monographs and book chapters, as well as pieces regularly cited in other sources. On the other hand, since there have been significantly fewer publications in Japanese, the compilers have sought to include any relevant Japanese language texts that they have located. The English translations are mostly provided by the compilers of this bibliography, but it should be noted that to locate these studies, the transliterations of the titles given in *Hànyǔ Pīnyīn* and Modernized Hepburn may be more helpful.

## BIBLIOGRAPHY OF CHINESE LANGUAGE TEXTS

### Books

Bǎo Guìzhēn 宝贵贞 and Sòng Chǎnghóng 宋长宏. *Méngǔ mǐnzú jūdū zōngjiào shǐ* 蒙古民族基督宗教史 [The History of Christianity amongst the Mongols]. Beijing: Zōngjiào wénhuà chūbǎnshè, 2008. Japanese translations of parts of the book by Baikaru バイカル (Tsakhar Töwchüüd Baigal) have been published in the journal, *Humanitas Catholica* (see in the Japanese section of this bibliography).

- Chén Hèlíng 陈鹤龄. *Jǐngjiào yǔ Wānggǔbù* 景教与汪古部 [Jingjiao and the Ongud]. Changchun: Jílín wénshǐ chūbǎnshè, 2014.
- Chén Huáiyǔ 陈怀宇. *Jǐngfēng fànshēng: zhōnggǔ zōngjiào zhī zhūxiàng* 景风梵声：中古宗教之诸相 [Nestorian Christianity and Buddhism: Various Aspects of Religious Life in Medieval China]. Beijing: Zōngjiào wénhuà chūbǎnshè, 2012.
- Chén Yuán 陳垣. *Yuán Yělikewēnjiào kǎo; Kaifēng Yícìlèyèjiào kǎo; Huǒxiànjiào rù Zhōngguó kǎo; Mónijiào rù Zhōngguó kǎo; Yuán xīyùrén huáhuà kǎo; Zōngjiàoshǐ lùnwén* 元也里可温教考; 开封一赐乐业教考; 火祆教入中國考; 摩尼教入中國考; 元西域人華化考; 宗教史論文 [Yuan Dynasty Christianity; The Kaifeng Jews; The Entry of Zoroastrianism into China; The Entry of Manichaeism into China; The Sinicization of People from Western Regions during the Yuan Dyansty; Papers on the History of Religion], ed. Chén Zhìchāo 陳智超. Hefei: Ānhuī dàxué chūbǎnshè, 2009.
- Gě Chéngyōng 葛承雍. *Tángyùn húyīn yǔ wàilái wénmíng* 唐韵胡音与外来文明 [Tracing Exotic Civilization in Tang's rhyme and Hu's melody]. Beijing: Zhōnghuá shūjú, 2006.
- , ed. *Jǐngjiào yízhēn: Luòyáng xīnchū Tángdài Jǐngjiào jīngchuáng yánjiū* 景教遗珍：洛阳新出唐代景教经幢研究 [Precious Nestorian Relic: Studies on the Nestorian Stone Pillar of the Tang Dynasty Recently Discovered in Luoyang]. Beijing: Wénwù chūbǎnshè, 2009.
- Guān Yīng 关英. *Jǐngjiào yǔ Dàqínsì* 景教与大秦寺 [Jingjiao and the Daqin Temple]. Xi'an: Sānqín chūbǎnshè, 2005.
- Hélè mó 何乐模 (Fritz Holm). *Wǒ wéi Jǐngjiào bēi zài Zhōngguó de lìxiǎn: Hélè mó wéi Jǐngjiào bēi qiánwǎng Xī'ānfǔ de kǎochá jí qí jiéjú de chuánqí* 我为景教碑在中国的历险：何乐模为景教碑前往西安府的考察及其结局的传奇 [My Nestorian adventure in China: A popular account of the

- Holm-Nestorian expedition to Sian-Fu and its results], trans. Shǐ Hóngshuài 史红帅. Shanghai: Shànghǎi kēxué jìshù wénxiàn chūbǎnshè, 2011. Chinese translation of: Fritz Holm, *My Nestorian adventure in China: A popular account of the Holm-Nestorian expedition to Sian-Fu and its results* (New York: Fleming H. Revell, 1923).
- Lín Wùshū 林悟殊. *Dūnbuáng wénshū yǔ yǐjiào yánjiū* 敦煌文书与夷教研究 [Study on Dunhuang Manuscripts and the Three Persian Religions]. Shanghai: Shànghǎi gǔjí chūbǎnshè, 2011.
- \_\_\_\_\_. *Tángdài Jǐngjiào zài yánjiū* 唐代景教再研究 [New Reflections on Jingjiao in the Tang Dynasty]. Beijing: Zhōngguó shèhuì kēxué chūbǎnshè, 2003.
- \_\_\_\_\_. *Zhōnggǔ Sānyǐjiào biànzèng* 中古三夷教辨证 [Debate and Research on the Three Persian Religions: Manichaeism, Jingjiao and Zoroastrianism in Mediaeval Times]. Beijing: Zhōnghuá shūjú, 2005.
- Liú Chǔhuá 劉楚華, ed. *Tángdài wénxué yǔ zōngjiào* 唐代文學與宗教 [Tang Dynasty Literature and Religion]. Hong Kong: Zhōnghuá shūjú, 2004.
- Liú Zhènníng 刘振宁. *Shǐyú "chéngkuì" zhōngyú "chéngkuì": Tángdài Jǐngjiào "géyì" guǐjì tànxi* 始于“乘睽”终于“乘睽”：唐代景教“格义”轨迹探析 [From Heterodoxy to Paradox: A New Analysis of Nestorianism in the Tang Dynasty]. Guiyang: Guìzhōu dàxué chūbǎnshè, 2007.
- Lǚ Xiùyán 吕秀岩. *Táng dàqín Jǐngjiào liúxíng Zhōngguó bēi* 唐大秦景教流行中國碑 [The Tang's Nestorian Stele]. Xi'an: Shǎnxī rénmin chūbǎnshè, 2006.
- Lù Yuǎn 路远. *Bēilín yǔ shí: Xī'an Bēilín Cángshí yánjiū* 碑林语石：西安碑林藏石研究 [Studies of the stone steles collected by Xi'an Beilin Museum]. Xi'an: Sānqín chūbǎnshè, 2010.
- \_\_\_\_\_. *Bēilín shǐhuà: Huíshǒu qiānnián cāngsāng* 碑林史话：回首千年沧桑 [The History of Beilin Museum: Looking Back

- on a Millenium of Great Changes]. Xi'an: Xi'an chūbǎnshè, 2000.
- \_\_\_\_\_. *Jǐngjiào yǔ Jǐngjiào bēi* 景教与《景教碑》 [Jingjiao and the Nestorian Stele]. Xi'an: Xi'an chūbǎnshè, 2009.
- Má Tiānxiáng 麻天祥 and Zhāng Xiǎohuá 張曉華. *Wǎnqīng fóxué yǔ jìndài shèhuì sīcháo. Fójiào Jǐngjiào chū chuán Zhōngguó lìshǐ de bǐjiào yánjiū* 晚清佛學與近代社會思潮. 佛教景教初傳中國歷史的比較研究 [Late Qing Buddhism and Modern Social Thought. A comparative study of the early history of Chinese Jingjiao]. Dashu: Fóguāngshān wénjiào jījīn huì, 2006.
- Niè Zhìjūn 聂志军. *Tángdài Jǐngjiào wénxiàn yánjiū* 唐代景教文献研究 [Study on the Nestorian Literature of the Tang Dynasty]. Beijing: Zhōngguó shèhuì kēxué chūbǎnshè, 2016.
- \_\_\_\_\_. *Tángdài Jǐngjiào wénxiàn cíyǔ yánjiū* 唐代景教文献词语研究 [Word Research on the Nestorian Religion Literature in the Tang Dynasty]. Changsha: Húnán rénmin chūbǎnshè, 2010.
- Niú Rǔjí 牛汝极. *Shízi liánhuā: Zhōngguó Yuándài Xūlǐyànwén Jǐngjiào bēimíng wénxiàn yánjiū* 十字莲花: 中国元代叙利亚文景教碑铭文献研究 [The Cross-Lotus: A Study on Nestorian Inscriptions and Documents from Yuan Dynasty in China]. Shanghai: Shànghǎi gǔjí chūbǎnshè, 2008.
- Qín Yǎn 秦琰. *Mǎshàng gē sāngzǐ: Yuándài Yělikēwēn zuójia qúntǐ yánjiū* 馬上歌桑梓: 元代也里可温作家群体研究 [Singing Sangzi: A Study of Yelikewen Writers in the Yuan Dynasty]. Shanghai: Shànghǎi rénmin chūbǎnshè, 2017.
- Róng Xīnjiāng 荣新江. *Huáróng jiāohuì: Dūnhuáng mínzú yǔ zhōngxī jiāotōng* 华戎交汇: 敦煌民族与中西交通 [The Convergence of China and the West: Dunhuang's People and Communication between China and the West].

- Lanzhou: Gānsù jiàoyù chūbǎnshè, 2008. Japanese translation included below.
- . *Zhōnggǔ Zhōngguó yǔ wàilái wénmíng* 中古中国与外来文明 [Medieval China and Foreign Civilizations]. Beijing: Xīnzhī sānlián shūdiàn, 2001. Revised edition published in 2014.
- , ed.. *Tángdài zōngjiào xìnyǎng yǔ shèhuì* 唐代宗教信仰与社会 [Religion and Society in the Tang Dynasty]. Shanghai: Shànghǎi císhū chūbǎnshè, 2003.
- Róng Xīnjiāng 荣新江 and Lǐ Xiàocōng 李孝聪, eds. *Zhōngwài guānxìshǐ: Xīn shǐliào yǔ xīn wèntí* 中外关系史: 新史料与新问题 [The History of Chinese and Foreign Relations: New Historical Problems and Materials]. Beijing: Kēxué chūbǎnshè, 2004.
- Táng Xiǎofēng 唐晓峰. *Yuándài Jīdūjiào yánjiū* 元代基督教研究 [Research on Christianity in the Yuan Dynasty]. Beijing: Shèhuì kēxué wénxiàn chūbǎnshè, 2015.
- Wáng Hóngméi 王红梅, Yáng Fùxué 杨富学, and Lí Chūnlín 黎春林. *Yuándài Wéiwùèr zōngjiào wénhuà yánjiū* 元代畏兀儿宗教文化研究 [Research on the Religion and Culture of the Uyghur during the Yuan Dynasty]. Beijing: Kēxué chūbǎnshè, 2017.
- Wáng Lánpíng 王兰平. *Tángdài Dūnhuáng hàn wén Jǐngjiào xiějīng yánjiū* 唐代敦煌汉文景教写经研究 [Study on Dunhuang Jingjiao Manuscripts of the Tang Dynasty]. Beijing: Mínzú chūbǎnshè, 2016.
- Wú Chǎngxīng 吴昶兴 (Wu, Chang Shing). *Zhēncháng zhī dào: Tángcháo Jīdūjiào lìshǐ yǔ wénxiàn yánjiū* 真常之道: 唐朝基督教历史与文献研究 [The True and Eternal Way: Bibliographic Research of Assyrian Church of the East in Tang Dynasty]. Xinbei: Táiwān Jīdūjiào wényì chūbǎnshè, 2015.
- , ed. *Dàqín Jǐngjiào liúxíng Zhōngguó bēi: Dàqín Jǐngjiào wénxiàn shìyì* 大秦景教流行中国碑: 大秦景教文献释义

- [Daqing Jingjiao Liuxing Zhongguo Bei (The Xi'an Stele): Text Analysis with Commentaries on Documents of Da Qin Jingjiao]. Xinbei: Gǎnlǎn chūbǎn yǒuxiàn gōngsī, 2015.
- Wú Mènglín 吴梦麟 and Xióng Yīng 熊鹰. *Běijīng dìqū Jīdùjìào shǐjì yánjiū* 北京地区基督教史迹研究 [A Study of Historical Christian Sites in the Beijing Area]. Beijing: Wénwù chūbǎnshè, 2010.
- Wú Wénliáng 吴文良. *Quánzhōu zōngjiào shíkè* 泉州宗教石刻 [Religious Stone Inscriptions in Quanzhou]. Revised and expanded by Wú Yòuxióng 吴幼雄. Beijing: Kēxué chūbǎnshè, 2005. The unrevised version of this work was published by the same publisher in 1957.
- Yáo Chóngxīn 姚崇新, Wáng Yuányuán 王媛媛, and Chén Huáiyǔ 陈怀宇. *Dūnhuáng Sānyìjiào yǔ zhōnggǔ shèhuì* 敦煌三夷教与中古社会 [Three Persian Religions in Dunhuang and Medieval Society]. Lanzhou: Gānsù jiàoyù chūbǎnshè, 2013.
- Yīn Xiǎopíng 殷小平. *Yuándài Yělikēwēn kǎoshù* 元代也里可温考述 [Study on Yelikewen in the Yuan Dynasty]. Lanzhou: Lánzhōu dàxué chūbǎnshè, 2012.
- Zēng Yángqíng 曾陽晴 (Tseng, Yang-ching). *Tángcháo hànǔ Jǐngjiào wénxiàn yánjiū* 唐朝漢語景教文獻研究 [Study on the Chinese Jingjiao Literature of the Tang Dynasty]. Taipei: Huāmùlán wénhuà gōngzuòfāng, 2005.
- Zhāng Xīnglǎng 张星娘, ed. *Zhōngxī jiāotōng shǐliào huìbiān* 中西交通史料汇编 [Compilation of the Historical Data on the Communications between China and the West]. 4 Volumes. Revised by Zhū Jiéqín 朱杰勤. Beijing: Zhōnghuá shūjú, 2003.
- Zhào Lìguāng 赵力光, ed. *Dàqín Jǐngjiào liúxíng Zhōngguó bēi* 大秦景教流行中國碑 [The Xi'an Stele]. Shanghai: Shànghǎi gǔjí chūbǎnshè, 2012.

- Zhèng Wěimíng 鄭煒明 (Cheng, Wai Ming) and Luó Huì 羅慧. *Sbízì fúhào de qǐshì— [Yuándài Jǐngjiào qīngtóng sbízìjià] de rènzhīshì jí qí xīn quǎnshì* 十字符號的啓示—「元代景教青銅十字架」的認知史及其新詮釋 [Revelation of the Cross Symbol: A Cognitive History and New Discussion of the So-Called “Nestorian Bronze Cross of the Yuan Dynasty”]. Hong Kong: Xiānggǎng dàxué Ráo Zōngyí xuéshù guǎn, 2015.
- Zhuó Xīnpíng 卓新平 and Yáng Fùxué 楊富學 eds. *Zhōngguó xībēi zōngjiào wénxiàn Jīdūjiào yǔ Jǐngjiào juàn 1, 2* 中国西北宗教文献 基督教与景教 卷 1, 2. [China Northwest Religious Literature, Christianity and Jingjiao Vols. 1 and 2]. Lanzhou: Gānsù mínzú chūbǎnshè, 2012.

### Book Chapters

- Chén Huáiyǔ 陈怀宇. “Cóng liǎngjiàn décáng Tǔlǔfān wénshū kàn Jǐngjiào yǔ Dàojiào zhī liánxì,” 从两件德藏吐鲁番文书看景教与道教之联系 [The Relationship between Nestorian Christianity and Taoism: On Two Turfan Documents Collected in Germany]. In *Sānyíjiào yánjiū: Lín Wùshū xiānsbēng gǔxī jìniàn lùnwénjí* 三夷教研究: 林悟殊先生古稀纪念论文集 [Research on the Three Persian Religions: Memorable Essays of Lin Wushu 70th Anniversary], ed. Zhāng Xiǎoguì 张小贵, pp. 290-311. Lanzhou: Lánzhōu dàxué chūbǎnshè, 2014.
- Chén Jiàn 陈践. “P. T. 351 hào Jǐngjiào zhānbǔ,” P. T. 351 号景教占卜 [P. T. 351 Nestorian Divination]. In *Dūnhuáng Tǔbō wénxiàn xuǎnjí zhānbǔ wénshū juàn* 敦煌吐蕃文献选辑 占卜文书卷 [Selected Tibetan Dunhuang Manuscripts: Divinations], ed. Zhèng Bǐnglín 郑炳林 and Huáng Wéizhōng 黄维忠, pp. 249-254. Beijing: Mínzú chūbǎnshè, 2016.



- Duàn Qíng 段晴. “Dūnhuáng xīnchūtǔ Xùliya wénshū shídú bàogào,” 敦煌新出土叙利亚文书释读报告 [Deciphering the Syriac Manuscript Newly Discovered in Dunhuang]. In *Dūnhuáng Mògāokū běiqū shíkū 1* 敦煌莫高窟北区石窟 1 [The Dunhuang Mogao Caves, North Caves 1], ed. Péng Jīnzhāng 彭金章, pp. 382-390. Beijing: Wénwù chūbǎnshè, 2000.
- . “Tángdài Dàqínsì yǔ Jǐngjiào sēng xīnshì,” 唐代大秦寺与景教僧新释 [A New Explanation on the Daqinsi and Jingjiao Monks]. In *Tángdài zōngjiào xìnyǎng yǔ shèhuì* 唐代宗教信仰与社会 [Religions and the Society in the Tang Dynasty], ed. Róng Xīnjiāng 荣新江, pp. 434-472. Shanghai: Shànghǎi cǐshū chūbǎnshè, 2003.
- Féng Qíyōng 馮其庸. “《Dàqín Jǐngjiào xuānyuán zhībēn jīng》quán jīng de xiànsì jí qítā,” 《大秦景教宣元至本經》全經的現世及其他 [On the appearance of “Daqin Jingjiao Xuanyuan Zhiben Jing” and others]. In *Jìniàn Xī'ān Bēilín jiǔbǎi èrshí zhōunián huáàn guójì xuésù yántǎo huì lùnwénjí* 紀念西安碑林九百二十周年華誕國際學術研討會論文集 [Proceedings of the International Symposium to Commemorate the 90<sup>th</sup> Anniversary of the Beilin Museum], ed. Xī'ān Bēilín Bówùguǎn 西安碑林博物館, pp. 36-45. Beijing: Wénwù chūbǎnshè, 2008.
- Ge Chengyong. “A Study on the *Jingjiao* Chant Music in the Tang and Yuan Periods of China.” In *Hidden Treasures and Intercultural Encounters: Studies on East Syriac Christianity in China and Central Asia*, eds. Dietmar W. Winkler and Li Tang, pp. 337-352. Zürich: LIT Verlag, 2014. Primarily written in Chinese with a summary given in English.
- Gēng Shìmín 耿世民. “Xùliyǎwén tūjuéyǔ Yángzhōu Jǐngjiào bēi yánjiū,” 叙利亚文突厥语扬州景教碑研究 [A Study of the Nestorian Inscription from Yangzhou]. In *Jingjiao: The Church of the East in China and Central Asia*, ed. Roman

- Malek, pp. 243-255. Sankt Augustin: Institut Monumenta Serica, 2006.
- Guō Chéngměi 郭成美. “Yángzhōu Pǔhādīng yuán shōucáng yī tòng Jǐngjiào mùgài cánsǐ,” 扬州普哈丁园收藏一通景教墓盖残石 [The Remnants of a Jingjiao Tomb in the Yangzhou Puhading Garden Collection]. In *Huízú dìqū quánmiàn jiànchéng xiǎokāng shèhuì dièrbíyī cì quánguó Huízúxué yántǎohuì lùnwénjí* 回族地区全面建成小康社会第二十一次全国回族学研讨会论文集 [The Construction of a Well-Off Society in the Hui Area. The 21st National Symposium on Hui Studies], ed. Zhōngguó Huízú xué 中国回族学, pp. 83-88. Yinchuan: Níngxià rénmin chūbǎnshè, 2014.
- Lǐ Níng 李宁. “Jǐngjiào diǎnjí de fānyì,” 景教典籍的翻译 [The Translation of the Jingjiao Documents]. In *Wéimúěr zú (xīyù) diǎnjí fānyì yánjiū——sīlù yízhēn de yánjì lǚxíng* 维吾尔族（西域）典籍翻译研究——丝路遗珍的言际旅行 [A Study of Translation of the Ethnic Classics in Uyghur (the Western Region)—Cultural Legacy of the Silk Road and Multiple Linguistic Communication], ed. Lǐ Níng 李宁, pp. 96-103. Dalian: Dàlián hǎishì dàxué chūbǎnshè, 2016.
- Lín Wùshū 林悟殊. “Dūnhuáng běn 《Dàqín Jǐngjiào xuānyuán běn jīng》 kǎoshì,” 敦煌本《大秦景教宣元本经》考释 [Notes on a Chinese Jingjiao Manuscript from Dunhuang ‘On the origin of Jingjiao’]. In *Tángdài Jǐngjiào zàiyánjiū* 唐代景教再研究 [New Reflections on Jingjiao in the Tang Dynasty], by Lín Wùshū 林悟殊, pp. 175-185. Beijing: Zhōngguó shèhuì kēxué chūbǎnshè, 2003. Reprinted in: Lín Wùshū 林悟殊, *Dūnhuáng wénshū yǔ yíjiào yánjiū* 敦煌文书与夷教研究 [Study on Dunhuang Manuscripts and the Three Persian Religions] (Shanghai: Shànghǎi gǔjí chūbǎnshè, 2011), 248-258. Originally

- published in: *Jiūzhōu xué kān* 九州學刊, Vol. 6, no. 4 (1993): 23-30.
- \_\_\_\_\_. “Hànwén Móníjīng yǔ Jǐngjiào jīng jíqí hóngguān bǐjiào,” 汉文摩尼经与景教经及其宏观比较 [A general comparison of Chinese Manichaean and Nestorian texts]. In *Chūgoku shūkyō bunken kenkyū kokusai shinpojiumu hōkokusho* 中國宗教文獻研究國際シンポジウム報告書 [Proceedings of the International Symposium “Religions in Chinese script”], ed. Takata Tokio 高田時雄., pp. 131-149. Kyōto: Kyōto Daigaku Jinbun Kagaku Kenkyūjo, 2004. Refer to Japanese version in the Japanese section of the bibliography.
- \_\_\_\_\_. “Tángdài Sānyíjiào de shèhuì zǒuxiàng,” 唐代三夷教的社会走向 [The Social Tendencies of Three Persian Religions in the Tang Dynasty]. In *Tángdài zōngjiào xìnyǎng yǔ shèhuì* 唐代宗教信仰与社会 [Religions and the Society in the Tang Dynasty], ed. Róng Xīnjiāng 荣新江, pp. 359-384. Shanghai: Shànghǎi císhū chūbǎnshè, 2003.
- Lín Yīng 林英. “‘Fúlin sēng’ yífei ‘jǐngshì’ shuō,” “拂菻僧”疑非“景士”说 [Fulin Monk: Did some Christian Church other than Nestorians go to China?]. In *Tángdài fúlin cóngshuō* 唐代拂菻丛说 [Fulin the Ruler of Treasure Country: Byzantium in the Tang Society AD 618-907], ed. Lín Yīng 林英, pp. 37-56. Beijing: Zhōnghuá shūjú, 2006.
- Mǎ Xiǎohè 马小鹤. “Jǐngjiào yǔ Míngjiào de qīshí lǐchàn,” 景教与明教的七时礼忏 [Seven Prayers Daily of Nestorianism and the Religion of Light]. In *Sānyíjiào yánjiū: Lín Wùshū xiānsēng gǔxī jìniàn lùnwénjí* 三夷教研究: 林悟殊先生古稀纪念论文集 [Research on the Three Persian Religions: Memorable Essays of Lin Wushu 70th Anniversary], ed. Zhāng Xiǎoguì 张小贵, pp. 254-267. Lanzhou: Lánzhōu dàxué chūbǎnshè, 2014.
- \_\_\_\_\_. “Tángdài Bōsīgúo dà qiúzhǎng Āluóhàn mùzhì kǎo,” 唐代波斯国大酋长阿罗憾墓志考 [Research on the

- Epitaph concerning the Tang Dynasty Persian Chieftan Aluohan]. In *Zhōngwài guānxìshǐ: Xīn shǐliào yǔ xīn wèntí* 中外关系史: 新史料与新问题 [The History of Chinese and Foreign Relations: New Historical Problems and Materials], eds. Róng Xīnjiāng 荣新江 and Lǐ Xiàocōng 李孝聪, pp. 99-127. Beijing: Kēxué chūbǎnshè, 2004.
- \_\_\_\_\_. “Zhōngguó Yuándài Jǐngjiào bēimíng jìnián biànxī,” 中国元代景教碑铭纪年辨析 [Analysis of the Dating Systems of Nestorian Inscriptions from the Yuan Dynasty in China]. In *Xīyù wénshǐ dì 12 jí* 西域文史 第 12 辑 [Literature and History of the Western Regions, Vol. XII], ed. Zhū Yùqí 朱玉麒, pp. 249-276. Beijing: Kēxué chūbǎnshè, 2018.
- Matsui Dai 松井太. “Méng Yuán shídài Huíhú Fójiàotú hé Jǐngjiàotú de wǎngluò,” 蒙元时代回鹘佛教徒和景教徒的网络 [The Network of Uighur Buddhist and Jingjiao Believers during the Mongol and Yuan Dynasties], trans. Bai Yudong 白玉冬. In *Mǎkě·Bōluó Yángzhōu, Sīchóu zhī lù* 马可·波罗 扬州 丝绸之路 [Marco Polo, Yangzhou, the Silk Road], eds. Xú Zhōngwén 徐忠文 and Róng Xīnjiāng 荣新江, pp. 283-293. Beijing: Běijīng dàxué chūbǎnshè, 2016.
- Niú Rǔjí 牛汝极. “Dāng Huíhú Fójiào yǔ Móníjiào Jǐngjiào hé Yīslánjiào xiāngyù,” 当回鹘佛教与摩尼教、景教和伊斯兰教相遇 [When Uighur Buddhism Encountered Manichaenism, Nestorianism, and Islam in the Middle Ages]. In *Wénhuà de lǜzhōu: Sīlù yǔyán yǔ xīyù wénmíng* 文化的绿洲: 丝路语言与西域文明 [Cultural oasis: Silk Road language and Western Civilization], ed. Niú Rǔjí 牛汝极, pp. 129-137. Urumqi: Xīnjiāng rénmin chūbǎnshè, 2006.
- \_\_\_\_\_. “Sīchóuzhīlù yǔ Jīdūjiào dōngjiàn: Cóng yǔyán shūchū dào wénhuà yízhí,” 丝绸之路与基督教东渐: 从语言输出到文化移植 [Silk Road and East Spread of Christianity:

- From Language Export to Cultural Transplant]. In *Wénhuà de lǜzhōu: Sīlù yǔyán yǔ xīyù wénmíng* 文化的绿洲: 丝路语言与西域文明 [Cultural Oasis: Silk Road language and Western Civilization], ed. Niú Rǔjí 牛汝极, pp. 263-341. Urumqi: Xīnjiāng rénmin chūbǎnshè, 2006.
- Róng Xīnjiāng 荣新江. “Dūnhuáng Jǐngjiào wénxiàn xiěběn de zhēn yǔ wěi,” 敦煌景教文献写本的真与伪 [The Authenticity of Some Nestorian Christian Texts from Dunhuang]. In *Sānyíjiào yánjiū: Lín Wùshū xiānshēng gǔxī jìniàn lùn wénjí* 三夷教研究: 林悟殊先生古稀纪念论文集 [Research on the Three Persian Religions: Memorable Essays of Lin Wushu 70th Anniversary], ed. Zhāng Xiǎoguì 张小贵, pp. 268-289. Lanzhou: Lánzhōu dàxué chūbǎnshè, 2014.
- \_\_\_\_\_. “《Lìdài fǎbǎo jì》zhōng de mòmǎnní hé míshīhē—  
—Jiāntán Tǔbō wénxiàn zhōng de Móníjiào hé Jǐngjiào yīnsù de láilì,” 《历代法宝记》中的末曼尼和弥师诃—  
—兼谈吐蕃文献中的摩尼教和景教因素的来历 [Momanni and mishihe in the Buddhist Chan text Lidai fabaoji. With a discussion on the source of Manichaen and Nestorian Elements in Old Tibetan texts]. In *Zhōnggǔ Zhōngguó yǔ wàilái wénmíng (Xiūdìng běn)* 中古中国与外来文明 (修订本) [Medieval China and Foreign Civilization (Revised Edition)], ed. Róng Xīnjiāng 荣新江, pp. 309-332. Beijing: Sānlíán shūdiàn, 2014.
- \_\_\_\_\_. “Tángdài Fó dào èrjiào yǎn zhōng de wàidào—  
—Jǐngjiào tú,” 唐代佛道二教眼中的外道——景教徒 [Nestorians as Heathens in the Eyes of Buddhists and Daoists of Tang Dynasty]. In *Tiānwèn dīngbài juàn* 天问丁亥卷 [Heavenly Questions, 2007], ed. Chéng Gōngràng 程恭让, pp. 107-121. Nanjing: Jiāngsū rénmin chūbǎnshè, 2008.
- \_\_\_\_\_. “Yīgè rùshì Tángcháo de bōsī Jǐngjiào jiāzú,” 一个入仕唐朝的波斯景教家族 [A Persian Nestorian Family in

- Tang China]. In *Zhōnggǔ Zhōngguó yǔ wàilái wénmíng (Xiūdìng běn)* 中古中国与外来文明 (修订本) [Medieval China and Foreign Civilization (Revised Edition)], ed. Róng Xīnjiāng 荣新江, pp. 238-257. Beijing: Sānlíán shūdiàn, 2014. Originally published in: Yè Yiliáng 叶奕良, ed. *Yīlǎngxué zài Zhōngguó lùnwénjí* 伊朗学在中国论文集 [Collection of Essays on Iranian Studies in China], Vol. 2 (Beijing: Běijīng dàxué chūbǎnshè, 1998), 82-90.
- Táng Lì 唐莉. “Luòyáng xīn chūtǔ Dàqín Jǐngjiào jīngchuáng wén chūshì jí fānyì,” 洛陽新出土大秦景教經幢文初釋及翻譯 [The Newly Unearthed Jingjiao Inscription from Luoyang: Text Analysis, Commentary and Translation]. In *Jǐngjiào yízhēn: Luòyáng xīnchū Tángdài Jǐngjiào jīngchuáng yánjiū* 景教遗珍: 洛阳新出唐代景教经幢研究 [Precious Nestorian Relic: Studies on the Nestorian Stone Pillar of the Tang Dynasty Recently Discovered in Luoyang], ed. Gě Chéngyōng 葛承雍, pp. 134-156. Beijing: Wénwù chūbǎnshè, 2009.
- Wú Wénliáng 吴文良. “Quánzhōu gǔ Jīdūjiào,” 泉州古基督教 [Christianity in Ancient Quanzhou]. In *Quánzhōu zōngjiào shíkè* 泉州宗教石刻 [Religious Stone Inscriptions in Quanzhou]. Revised and expanded by by Wú Yòuxióng 吴幼雄, pp. 365-440. Beijing: Kēxué chūbǎnshè, 2005.
- Xiè Chóngguāng 谢重光. “Zōngjiào,” 宗教 [Religions]. In *Èrshí shìjì Táng yánjiū* 二十世纪唐研究 [Tang Studies in the 20th Century], ed. Hú Jǐ 胡戟, pp. 539-569. Beijing: Zhōngguó shèhuì kēxué chūbǎnshè, 2002.
- Zhāng Yún 张云. “Jǐngjiào chuánrù Tǔbō de xiànsuǒ,” 景教传入吐蕃的线索 [Clues of Nestorianism's Introduction into Ancient Tibet]. In *Shàngǔ xīzàng yǔ bōsī wénmíng (Xiūdìng bǎn)* 上古西藏与波斯文明 (修订版) [Ancient Tibet and Persian Civilization (Revised Edition)],

- ed. Zhāng Yún 张云, pp. 215-219. Beijing: Zhōngguó Zàngxué chūbǎnshè, 2017.
- Zhāng Xuěsōng 张雪松. “Shilùn Lǐ Shèngduó jiùcáng Dūnhuáng xiěběn zhōng de Jǐngjiào wénxiàn——Jiāntán Dūnhuáng Tángdài hàn wén Jǐngjiào wénxiàn de zhēnwěi wèntí,” 试论李盛铎旧藏敦煌写本中的景教文献——兼谈敦煌唐代汉文景教文献的真伪问题 [Comment on Jingjiao Manuscripts from Li Shengduo's Collection and Discussion about the Authenticity of Jingjiao Manuscripts from Dunhuang]. In *Zōngjiào yǔ lìshǐ: hàn yǔ wénxiàn yǔ Zhōngguó Jīdūjiào yánjiū (Shàngcè)* 宗教与历史：汉语文献与中国基督教研究（上册） [Religion and History: Chinese Language Literature and Chinese Christianity Studies (Part I)], eds. Táo Fēiyà 陶飞亚 and Yáng Wèihuá 杨卫华, pp. 181-193. Shanghai: Shànghǎi dàxué chūbǎnshè, 2016.

### Doctoral Theses

- Hé Xiāngjūn 何湘君. “Huǐhú Jǐngjiào wénxiàn yánjiū,” 回鹘景教文献研究 [On the Old Uighur Nestorianism Literature]. Doctoral Thesis. Minzhu University of China, 2016.
- Huáng Chāngyuān 黄昌渊. “Zhōngguó gǔdài Jīdūjiào yánjiū—yǐ 7 zhì 14 shìjì Jǐngjiào wéi zhōngxīn,” 中国古代基督教研究—以 7 至 14 世纪景教为中心 [The Study of Christianity in Ancient China Centering in Jingjiao from 7th to 14th Century]. Doctoral Thesis. Shaanxi Normal University, 2013.
- Huáng Zǐgāng 黄子刚. “Yuándài Jīdūjiào yánjiū,” 元代基督教研究 [On Christianity in Yuan Dynasty]. Doctoral Thesis. Jinan University, 2004.
- Lǐ Jìngróng 李静蓉. “Yuándài Quánzhōu Jīdūjiào shíkè túxiàng yánjiū,” 元代泉州基督教石刻图像研究

[Research on the Iconography of the Christian Tombstones from Quanzhou in Yuan Dynasty]. Doctoral Thesis. Fujian Normal University, 2013.

Qín Yǎn 秦琰. “Yèlǐkěwēn yǔ Yuándài wénxué,” 也里可温与元代文学 [Arikam and Literature in Yuan Dynasty]. Doctoral Thesis. Shanxi University, 2015.

### Articles

Báiyù Dōng 白玉冬. “Sìlù Jǐngjiào yǔ Wānggǔ yuānlíu——Cóng Hūhéhàotè bǎitǎ Huíhúwén tíjì Text Q tánqǐ,” 丝路景教与汪古渊流——从呼和浩特白塔回鹘文题记 Text Q 谈起 [Nestorianism of the Silk Road and the Origin of Onggud—Starting from the Old Uyghur Inscriptions Text Q in the White Pagoda of Hohhot]. *Journal of Sun Yatsen University (Social Science Edition)* 中山大学学报 (社会科学版), no. 2 (2018): 141-153.

Chén Fènggū 陈凤姑 and Yáng Gònglè 杨共乐. “《Dàqín Jǐngjiào liúxíng Zhōngguó bēi》zhòng de ‘khumdan’ yǔ ‘serag’ kǎoxī,” 《大秦景教流行中国碑》中的“Khumdan”与“Serag”考析 [Analysis of "Khumdan" and "Serag" in "The Nestorian Monument in China"]. *Journal of Henan Normal University (Philosophy and Social Sciences Edition)* 河南师范大学学报 (哲学社会科学版), no. 5 (2018): 85-87.

Chén Huáiyǔ 陈怀宇. “Tángdài Jǐngjiào yǔ Fódào guānxì xīnlùn,” 唐代景教与佛道关系新论 [New discussions on the relationship between Jingjiao and Buddhism-Taoism in Tang Dynasty]. *Studies in World Religions* 世界宗教研究, no. 5 (2015): 51-61.

Chén Wěi 陈玮. “Gōngyuán 7—14 shìjì Jǐngjiào zài Níngxià qūyù fāzhǎnshǐ yánjiū,” 公元 7—14 世纪景教在宁夏区域发展史研究 [On the Development of Nestorianism in



- Ningxia from the 7th to 14th Centuries]. *Dunhuang Research* 敦煌研究, no. 1 (2014): 109-114.
- \_\_\_\_\_. “Rìběn xuéjiè de 《Dūnhuáng mìjǐ》 yánjiū,” 日本学界的《敦煌秘笈》研究 [Research on the “Dunhuang Manuscripts” by Japanese Scholars]. *Zhōngguó shèhuì kēxué bào* 中国社会科学报 (2010). Available online: [http://lit.cssn.cn/wx/wx\\_bjwx/201310/t20131026\\_599387.shtml](http://lit.cssn.cn/wx/wx_bjwx/201310/t20131026_599387.shtml)
- \_\_\_\_\_. “Tángdài Jǐngjiào jīngdiǎn 《Zhìxuán ānlè jīng》 de liúxiàng wèntí 唐代景教经典《志玄安乐经》的流向问题 [The Whereabouts of the Tang Dynasty Jingjiao Sutra “Zhìxuán ānlè jīng”]. *Journal of Wuyi University: Social Science Edition* 五邑大学学报: 社会科学版, Vol. 14, no. 3 (2012): 38-41.
- Duàn Hǎiróng 段海蓉. “Yuándài fúlín shīrén Jīnhālā jìyù dōngnán de shīyǒng,” 元代苻林诗人金哈刺寄寓东南的诗咏 [On Jinhala’s Poems in the Yuan Dynasty]. *Journal of Xinjiang University (Philosophy, Humanities and Social Sciences)* 新疆大学学报 (哲学·人文社会科学版), Vol. 38, no. 1 (2010): 117-121.
- Duàn Qíng 段晴. “Dūnhuáng xīnchūtǔ Xùliya wénshū shídú bàogào (xùpiān),” 敦煌新出土叙利亚文书释读报告(续篇) [Deciphering the Syriac Manuscript Newly Discovered in Dunhuang (2)]. *Dunhuang Research* 敦煌研究, no. 4 (2000): 120-126.
- Fù Mǎ 付馬. “Táng Yuán zhījiān sīchóuzhìlù shàng de Jǐngjiào wǎngluò jíqí zhèngzhì gōngnéng——Cóng Qiū Chùjī yǔ ‘diéxiétóumù’ de xiāngyù tánqǐ,” 唐元之間絲綢之路上的景教網絡及其政治功能——從丘處機與“迭屑頭目”的相遇談起 [On the Network of the Church of the East Along the Silk Road Between Tang and Yuan Era and Its Political Functions: Starting with the Encounter Between

- the Taoist Master Qiu Chuji and a Christian Priest in the Western Regions]. *Wenshi* 文史, no. 3 (2019): 181-196.
- Gě Chéngyōng 葛承雍. “Cóng chūtǔ wénxiàn duìbǐ Jǐngjiào lǐyíyínsòng de tèsè,” 从出土文献对比景教礼仪吟诵的特色 [Comparing Jingjiao Liturgical Chanting Based on Excavated Literatures]. *Studies in World Religions* 世界宗教研究, no. 6 (2018): 1-7.
- . “Tángdài Cháng’ān yīgè Sùtè jiātíng de Jǐngjiào xīnyǎng,” 唐代长安一个粟特家庭的景教信仰 [The Christian Faith of a Sogdian Family in Chang’an during the Tang Dynasty]. *Historical Research* 历史研究, no. 3 (2001): 181-186.
- . “Táng Yuán shídài Jǐngjiào gēyǒng yīnyuè kǎoshù,” 唐元时代景教歌咏音乐考述 [Nestorian Chant Music of the Tang and Yuan Dynasties]. *Journal of Chinese Literature and History* 中华文史论丛, no. 3 (2007): 157-178.
- . “Xī’ān, Luòyáng Táng liǎngjīng chūtǔ Jǐngjiào shíkè bǐjiào yánjiū,” 西安、洛阳唐两京出土景教石刻比较研究 [Comparison of Nestorian Stone Inscriptions in Tang Dynasty from Xi’an and Luoyang]. *Journal of Literature, History and Philosophy* 文史哲, no. 2 (2009): 17-23.
- Gēng Shìmín 耿世民. “Gǔdài tūjuéyǔ Yángzhōu Jǐngjiào bēi yánjiū,” 古代突厥语扬州景教碑研究 [A Study on an Ancient Turkic Nestorian Inscription in Yangzhou]. *Minority Languages in China* 民族语文, no. 3 (2003): 40-44.
- Guō Chéngměi 郭成美. “Yángzhōu Yuándài Yīslánjiào Jǐngjiào mùbēi zhī bǐjiào,” 扬州元代伊斯兰教景教墓碑之比较 [A Comparison of Jingjiao and Muslim Tombstones from Yangzhou during the Yuan Dynasty]. *Nánjīng Mùsīlín* 南京穆斯林, no. 4 (2015): 33-38.
- Guleci 古樂慈 (Gulácsi Zsuzsanna). “Yī fú Sòngdài Mónijiào 《Yīshùfó zhèng》,” 一幅宋代摩尼教《夷數佛幀》 [A Song Dynasty Manichaean Portrait of the Buddha

- Jesus], trans. Wáng Yuànyuàn 王媛媛. *Yìshùshǐ Yánjiū* 藝術史研究, Vol. 10 (2008): 139-189.
- Hán Xiāng 韩香. “Tángdài wàilái zōngjiào yǔ zhōngyà wénmíng,” 唐代外来宗教与中亚文明 [Foreign Churches in the Tang Dynasty and Civilizations in Central Asia]. *Journal of Shaanxi Normal University (Philosophy and Social Sciences Edition)* 陕西师范大学学报 (哲学社会科学版), no. 5 (2006): 57-62.
- Hé Xiāngjūn 何湘君. “Nèiměnggǔ Hēishuǐchéng chūtǔ Huǐhú Jǐngjiào xiěběn yánjiū,” 内蒙古黑水城出土回鹘景教写本研究 [A Study of the Uighur-Nestorianism Manuscript Unearthed from Khara-Khoto of Inner Mongolia]. *Turfanological Research* 吐鲁番学研究, no. 1 (2019): 72-84.
- Huáng Lánlán 黄兰兰. “Tángdài Qín Mínghe wéi jǐngyī kǎo,” 唐代秦鸣鹤为景医考 [Verification of the fact that Qin Ming-he was a Nestorian Doctor in the Tang Dynasty]. *Journal of Sun Yatsen University (Social Science Edition)* 中山大学学报 (社会科学版), no. 5 (2002): 61-67.
- Jiāng Bóqín 姜伯勤. “Dūnhuáng Mògāokū běiqū xīnfāxiàn zhōng de Jǐngjiào yìshù,” 敦煌莫高窟北区新发现中的景教艺术 [Newly Discovered Jingjiao Art from the North Area of the Dunhuang Mogao Caves]. *Yìshùshǐ Yánjiū* 藝術史研究, Vol. 6 (2004): 337-352.
- Jiāo Jiànhuī 焦建辉. “Lóngmén shíkū Hóngshígōu Tángdài Jǐngjiào yíjī diàochá jí xiāngguān wèntí tàntǎo,” 龙门石窟红石沟唐代景教遗迹调查及相关问题探讨 [The Nestorian Relic of Hongshigou Valley in Longmen Grottoes and the Related Issues]. *Study on the Cave Temples* 石窟寺研究, no. 4 (2013): 17-22.
- Lǐ Chāo 李超. “Shísān shìjì qiánhòu Jǐngjiào zài xībù Měnggǔ dìqū de liúxíng jí yǐngxiǎng,” 十三世纪前后景教在西部蒙古地区的流行及影响 [The Prevalence and Impact of

- Nestorianism in the Western Part of Mongolian Plateau before and after 13th Century]. *Journal of the Western Mongolian Studies* 西部蒙古论坛, no. 4 (2010): 58-64.
- Lǐ Gāng 李刚. “Ānshān dìqū Liáodài Jǐngjiào yuánliú tànxi,” 鞍山地区辽代景教源流探析 [An Analysis of the Origin of Jingjiao in the Anshan Area during the Liao Dynasty]. *Liáo Jīn lìshǐ yǔ kǎogǔ* 辽金历史与考古, Vol. 9 (2018): 82-94.
- Lǐ Gāng 李刚 and Dí Sīdān 翟斯丹. “Duì Ānshān mùzàng chūtǔ de táo zhì shí zì de tànjiū,” 对鞍山墓葬出土的陶制十字的探究 [On pottery crosses unearthed from Anshan Tombs]. *Liáo Jīn lìshǐ yǔ kǎogǔ* 辽金历史与考古, Vol. 8 (2017): 65-73.
- Lǐ Rónghuī 李荣辉 and Yuán Gāng 袁刚. “9-14 shìjì běifāng cǎoyuán dìqū Jīdūjiào chūtàn,” 9-14 世纪北方草原地区基督教初探 [A Preliminary Study of Christianity in the Northern Prairie Areas]. *Religious Studies* 宗教学研究, no. 3 (2016): 230-235.
- Lǐ Zhìgāng 李志刚. “Dūnhuáng shíshì zhōng de yīshǒu gǔlǎo shèngshī – ‘Dàqín Jǐngjiào sānwēi méngdù zàn’,” 敦煌石室中的一首古老圣诗-“大秦景教三威蒙度讚” [An Ancient Hymn from the Dunhuang Caves – ‘Daqin Jingjiao sanwei mengdu zan’]. *Yìbào* 翼报, no. 5 (2005). Available online: <https://www.ebaomonthly.com/ebao/readebao.php?a=20050902>
- Lín Méicūn 林梅村. “Suiyèchuān Péiluójiāngjūnchéng chūtǔ tángbēi kǎo,” 碎叶川裴罗将军城出土唐碑考 [On the Stone Edict of Tang Dynasty from Balasagun in Suyab River]. *Cultural Relics of Central China* 中原文物, no. 5 (2016): 91-104.
- Lín Wùshū 林悟殊. “Dūnhuáng hàn wén Jǐngjiào xiěběn yánjiū shùpíng,” 敦煌汉文景教写本研究述评 [Comment on the Study of Dunhuang’s Chinese Jingjiao Manuscripts].

*Eurasian Studies* 欧亚学刊, Vol. 3 (2001): 251-287. Reprinted in: Lín Wùshū 林悟殊, *Zhōnggǔ Sānyìjiào biànzhèng* 中古三夷教辨证 [Debate and Research on the Three Persian Religions: Manichaeism, Jingjiao and Zoroastrianism in Mediaeval Times] (Beijing: Zhōnghuá shūjú, 2005), 161-214.

\_\_\_\_\_. “Dūnhuáng Jǐngjiào xiěběn P.3847 zhī zài yánjiū,” 敦煌景教寫本 P.3847 之再研究 [A New Study on the Jingjiao Manuscript P. 3847 from Dunhuang]. *Journal of the Dunhuang and Turfan Studies* 敦煌吐鲁番研究, Vol. 5 (2001): 59-77.

\_\_\_\_\_. “Dūnhuángběn Jǐngjiào 《Zhìxuán ānlè jīng》 Zuǒbó lùwén zhìyí,” 敦煌本景教《志玄安乐经》佐伯录文质疑 [Questioning Saeki's Restoration of the Dunhuang Document Nestorian Chih Hsüan An Lo Ching (The Sutra on Mysterious Rest and Joy)]. *Journal of Sun Yatsen University (Social Science Edition)* 中山大学学报 (社会科学版), no. 4 (2001): 1-7. Reprinted in: Lín Wùshū 林悟殊, *Tángdài Jǐngjiào zàiyánjiū* 唐代景教再研究 [New Reflections on Jingjiao in the Tang Dynasty] (Beijing: Zhōngguó shèhuì kēxué chūbǎnshè, 2003), 146-155. Also reprinted in: Lín Wùshū 林悟殊, *Dūnhuáng wénshū yǔ yìjiào yánjiū* 敦煌文书与夷教研究 [Study on Dunhuang Manuscripts and the Three Persian Religions] (Shanghai: Shànghǎi gǔjí chūbǎnshè, 2011), 284-293.

\_\_\_\_\_. “Fùgāng Qiāncáng shì cáng Jǐngjiào 《Yīshén lùn》 zhēnwěi cún yí,” 富岡謙藏氏藏景教《一神論》真偽存疑 [Doubts Concerning the Authenticity of the Jingjiao Document ‘On One God’ from the Tomioka Collection]. *Journal of Tang Studies* 唐研究, Vol. 6 (2000): 67-86. Reprinted in: Lín Wùshū 林悟殊, *Tángdài Jǐngjiào zàiyánjiū* 唐代景教再研究 [New Reflections on Jingjiao in the Tang Dynasty] (Beijing: Zhōngguó shèhuì kēxué chūbǎnshè, 2003), 186-207. Also reprinted in: Lín Wùshū

- 林悟殊, *Dūnhuáng wénshū yǔ yíjiào yánjiū* 敦煌文书与夷教研究 [Study on Dunhuang Manuscripts and the Three Persian Religions] (Shanghai: Shànghǎi gǔjí chūbǎnshè, 2011), 324-346.
- . “Fújiàn Xiápǔ Chāoběn Yuándài Tiānzhǔjiào zànshī biānshì——Fù: Xiápǔ Chāoběn Jǐngjiào 《Jísīzhòu》 kǎolüè,” 福建霞浦抄本元代天主教赞诗辨释——附: 霞浦抄本景教《吉思呪》考略 [An Interpretation of the Catholic Hymns of the Yuan Dynasty from Xiapu, Fujian: With the Study of the Nestorian Incantation Ji-Si-Zhou from Xiapu]. *The Western Regions Studies* 西域研究, no. 4 (2015): 115-134.
- . “Gāonán shì cáng Jǐngjiào ‘Xùtīng míshīsuo jīng’ zhēnwěi cúnyí 高楠氏藏景教《序聽迷詩所經》真偽存疑 [Doubts Concerning the Authenticity of the Jingjiao Document ‘Xùtīng míshīsuo jīng’ from the Takakusu Collection]. *Wenshi* 文史, Vol. 55 (2001): 141-154. Reprinted in: Lín Wùshū 林悟殊, *Tángdài Jǐngjiào zàiyánjiū* 唐代景教再研究 [New Reflections on Jingjiao in the Tang Dynasty] (Beijing: Zhōngguó shèhuì kēxué chūbǎnshè, 2003), 206-228. Also reprinted in: Lín Wùshū 林悟殊, *Dūnhuáng wénshū yǔ yíjiào yánjiū* 敦煌文书与夷教研究 [Study on Dunhuang Manuscripts and the Three Persian Religions] (Shanghai: Shànghǎi gǔjí chūbǎnshè, 2011), 347-368.
- . “Jǐngjiào ‘jìngfēng’ kǎo——Yíjiào wéndiǎn ‘fēng’ zì yánjiū zhīyī,” 景教“净风”考——夷教文典“风”字研究之一 [Nestorian “Jing Feng”: Studies on “Feng” in foreign religious text (Part 1)]. *The Western Regions Studies* 西域研究, no. 3 (2014), 50-64.
- . “Jǐngjiào Fùwǎng Gāonán wénshū biānwěi bǔshuō,” 景教富岡高楠文書辨偽補說 [Additional Notes on the Authenticity of the Jingjiao Manuscripts in the Tomioka and Takakusu Collections]. *Journal of the Dunhuang and*

*Turfan Studies* 敦煌吐魯番研究, Vol. 8 (2005): 35-43. Reprinted in: Lín Wùshū 林悟殊, *Zhōnggǔ Sānyǎojiào biànzhèng* 中古三夷教辨證 [Debate and Research on the Three Persian Religions: Manichaeism, Jingjiao and Zoroastrianism in Mediaeval Times] (Beijing: Zhōnghuá shūjú, 2005), 215-226. Also reprinted in: Lín Wùshū 林悟殊, *Dūnhuáng wénshū yǔ yǎojiào yánjiū* 敦煌文書與夷教研究 [Study on Dunhuang Manuscripts and the Three Persian Religions] (Shanghai: Shànghǎi gǔjí chūbǎnshè, 2011), 369-380.

\_\_\_\_\_. “Jǐngjiào 《Zhìxuán ānlè jīng》 Dūnhuáng xiěběn zhēnwěi jí lùwén bǔshuō,” 景教《志玄安樂經》敦煌寫本真偽及錄文補說 [The Authenticity of the Jingjiao Manuscript “Zhìxuán ānlè jīng” from Dunhuang and Supplementary Notes]. *Huáxué* 華學, Vol. 11 (2014): 156-172.

\_\_\_\_\_. “Jīngchuáng bǎn ‘Sānwèiyītǐ’ kǎoshì——Tángdài Luòyáng Jǐngjiào jīngchuáng yánjiū zhīsān,” 經幢版“三位一體”考釋——唐代洛陽景教經幢研究之三 [Examination and Interpretation of “The Trinity” on the Pillar: Studies of Luoyang Nestorian Dharani Pillar in the Tang Dynasty (3)]. *Journal of Chinese Literature and History* 中華文史論叢, no. 1 (2009): 257-276, 396-397.

\_\_\_\_\_. “Tángdài jǐngsēng míngzì de huá huà guǐjī——Tángdài Luòyáng Jǐngjiào jīngchuáng yánjiū zhī sì,” 唐代景僧名字的華化軌迹——唐代洛陽景教經幢研究之四 [The Sinicisation of the names of Jingjiao Monks in the Tang Dynasty: Studies of Luoyang Nestorian Dharani Pillar in the Tang Dynasty (4)]. *Journal of Chinese Literature and History* 中華文史論叢, no. 2 (2009): 149-193.

\_\_\_\_\_. “Xī’ān Jǐngjiào bēi yánjiū shùpíng,” 西安景教碑研究述評 [A Review of Research on the Nestorian Stele]. *China Scholarship* 中國學術, no. 4 (2000): 230-260.

- \_\_\_\_\_. “Zhōuzhì Dàqínsì wéi Tángdài jǐngsì zhìyí,” 整屋大秦寺为唐代景寺质疑 [Did The Ta-ch'in Monastery in Chou-chih belong to the Nestorianism during the Tang Dynasty?]. *Studies in World Religions* 世界宗教研究, no. 4 (2000): 1-12.
- Lín Wùshū 林悟殊 and Yīn Xiǎopíng 殷小平. “《Chuáng jì》 ruògān wèntí kǎoshì——Tángdài Luòyáng Jǐngjiào jīngchuáng yánjiū zhìèr,” 《幢記》若干問題考釋——唐代洛陽景教經幢研究之二 [Notes on the Description: Studies of the Luoyang Nestorian Dharani Pillar in the Tang Dynasty (2)]. *Journal of Chinese Literature and History* 中华文史论丛, no. 2 (2008): 269-292, 395.
- \_\_\_\_\_. “Jīngchuángbǎn 《Dàqín Jǐngjiào xuānyuán zhībēn jīng》 kǎoshì——Tángdài Luòyáng Jǐngjiào jīngchuáng yánjiū zhìyí,” 经幢版《大秦景教宣元至本经》考释——唐代洛阳景教经幢研究之一 [Notes on Daqin Jingjiao Xuanyuan Zhiben Jing in Dharani Pillar Edition: Studies of Luoyang Nestorian Dharani Pillar in the Tang Dynasty (1)]. *Journal of Chinese Literature and History* 中华文史论丛, no. 1 (2008): 323-352.
- \_\_\_\_\_. “Tángdài ‘jǐngsēng’ shìyì,” 唐代‘景僧’釋義 [Interpretation of the Tang Dynasty “Jingseng”]. *Wénwù* 文物, no. 86 (2009): 181-204.
- Lín Yīng 林英. “Fúlin sēng: Guānyú Tángdài Jǐngjiào zhīwàide Jīdūjiào pàibié rùhuá deyīgè tuīcè,” 拂菻僧: 关于唐代景教之外的基督教派别入华的一个推测 [Fulin Monks: A Speculation of A Christian Church Visiting China other than Jingjiao in Tang Dynasty]. *Studies in World Religions* 世界宗教研究, no. 2 (2006): 103-112.
- Liu Yíngshèng 劉迎勝. “Guānyú Mǎ Xuēlǐjī,” 關於馬薛里吉思 [On Mar Sargis]. *Yuánsbǐ Lùncóng* 元史論叢, Vol. 8 (2001): 14-23.



- Liú Zhènníng 刘振宁. “‘Géyì’: Tángdài Jǐngjiào de chuánjiào fānglüè—Jiānlùn Jǐngjiào de ‘géyì’ tàishì,” “格义”: 唐代景教的传教方略——兼论景教的“格义”态势 [On the Strategy of Geyi by Nestorianism for Dissemination in the Tang Dynasty]. *Journal of Guizhou University (Social Sciences)* 贵州大学学报 (社会科学版), no. 5 (2007): 19-31.
- . “Tángdài Jǐngjiào rùhuá zhǐjì de shíkōng huánjìng jíqí yǐngxiǎng,” 唐代景教入华之际的时空环境及其影响 [The Chronological and Spatial Background and Its Influence on Nestorianism in the Tang Dynasty]. *Journal of Guizhou University (Social Sciences)* 贵州大学学报 (社会科学版), no. 1 (2007): 51-59.
- Luó Zhào 罗炤. “Luòyáng xīnchūtǔ 《Dàqín Jǐngjiào xuānyuán zhībēn jīng jí chuàngjì》 shíchuáng de jǐgè wèntí,” 洛阳新出土《大秦景教宣元至本经及幢记》石幢的几个问题 [Some Points on the Newly-discovered Christian Stone Pillar Located in Luoyang City]. *Cultural Relics* 文物, no. 6 (2007): 30-42.
- . “Zàitán Luòyáng Tángcháo Jǐngjiào jīngchuáng de jǐgè wèntí,” 再谈洛阳唐朝景教经幢的几个问题 [Redisussion on Some Questions about the Stone Pillar Inscribed with Nestorian Scripture During the Tang Dynasty in Luoyang]. *Studies in World Religions* 世界宗教研究, no. 4 (2007): 96-104.
- Mǎ Jiànchūn 马建春. “Yuándài jūliú Jiāngzhè xíngshèng de xīyùrén,” 元代居留江浙行省的西域人 [The Xiyu People in Jiangzhe Province in Yuan Dynasty]. *Journal of Social Sciences* 社会科学, no. 3 (2006): 164-171.
- . “Yuándài Yělikēwēn de zúshǔ yǔ fēnbù,” 元代也里可温的族属与分布 [The Ethnic Category and Distribution of Yelikewen People of Yuan Dynasty]. *Heilongjiang National Series* 黑龙江民族丛刊, no. 3 (2006): 74-81.

Mǎ Xiǎohè 马小鹤. “Sùtèwén 《Shèng Qiáozhì shòunànjì》 yǔ 《Jísīzhòu》,” 粟特文《聖喬治受難記》與《吉思咒》 [Chinese Essentials of Martyrdom of George]. *Newsletter for International China Studies* 國際漢學研究通訊, Vol. 12 (2016): 45-75.

Mǎ Xiǎolín 马晓林. “Jīn Yuán Wānggǔ Mǎ shì de Jǐngjiào yīnsù xīntàn——Xiǎnlíng gùshì yǔ rénmíng huányuán,” 金元汪古马氏的景教因素新探——显灵故事与人名还原 [New Evidence on the East Syriac Christian Elements in the "Mar" Family of the Öng'üt Tribe During the Jurchen and the Mongol Period (12th-14th Centuries): a miracle tale and anthroponymic reconstructions]. *Journal of Sun Yatsen University (Social Science Edition)* 中山大学学报 (社会科学版), Vol. 58, no. 2 (2018): 154-161.

\_\_\_\_\_. “Jīn Yuán Wānggǔ Mǎ shì jiāzú xiānzǔshǐ de shūxiě yǔ rèntóng,” 金元汪古馬氏家族先祖史的書寫與認同 [The Historiography of the Ma Family and their Identity under the Jin and Yuan Dynasties]. *Wenshi* 文史, no. 4 (2018): 197-209.

\_\_\_\_\_. “Yuándài Gānzhōu Shízìsì Suōlǔhétiēní yǐngtáng shèlì yuányīn tànxi—Jiān lùn Mǎkě·Bōluó suǒjì Héxí Jǐngjiào,” 元代甘州十字寺唆魯禾帖尼影堂設立原因探析—兼論馬可·波羅所記河西景教 [On Sorqaytani's Portait Hall in the Temple of the Cross of Ganzhou and the Christianity in the Tangut Region in the 13-14th century]. *Newsletter for International China Studies* 國際漢學研究通訊, Vol. 8 (2013): 194-213.

\_\_\_\_\_. “Yuándài Jǐngjiào rénmíngxué chūtàn——Yǐ qiānjū Jīníng de Ālimǎlǐ Jǐngjiào jiāzú wéi zhōngxīn,” 元代景教人名学初探——以迁居济宁的阿力麻里景教家族为中心 [A Preliminary Study on the Anthroponymy of Nestorians in the Yuan Dynasty: a Case Study on an Immigrant Family from Almaliq to Jining]. *Journal of Peking*

- University (Philosophy and Social Sciences)* 北京大学学报 (哲学社会科学版), Vol. 53, no. 1 (2016): 134-140.
- Máo Yángguāng 毛阳光. “Luòyáng xīnchūtǔ Tángdài Jǐngjiàotú Huā Xiàn jí qíqī Ānshì mùzhì chūtàn,” 洛阳新出土唐代景教徒花献及其妻安氏墓志初探 [A Study on the Epigraph of Nestorian Hua Xian and his Wife Ann of Tang Dynasty from Luoyang]. *The Western Regions Studies* 西域研究, no. 2 (2014): 85-91.
- Matsui Dai 松井太 and Wáng Píngxiān 王平先. “Yúlínkū dì 16 kū Xùliyàzì Huíhúwén Jǐngjiàotú tǐjì,” 榆林窟第 16 窟叙利亚字回鹘文景教徒题记 [The Syro-Uighur Christian Inscription of Yulin Cave 16]. *Dunhuang Research* 敦煌研究, no. 2 (2018): 34-39.
- Mù Hóngyàn 穆宏燕. “Jǐngjiào ‘shízì liánhuā’ tú'àn zàirènshí,” 景教“十字莲花”图案再认识 [A Recognition of Cross-lotus Pattern in Nestorianism]. *The World Religious Cultures* 世界宗教文化, no. 6 (2019): 51-57.
- Niè Zhìjūn 聂志军. “Tángdài Jǐngjiào xiějīng zhōng de éwùzì lìshì,” 唐代景教写经中的讹误字例释 [About the Misused Words in Nestorian Sutras]. *Dunhuang Research* 敦煌研究, no. 1 (2012): 106-111.
- Niú Rǔjí 牛汝极. “Cóng chūtǔ bēimíng kàn Quánzhōu hé Yángzhōu de Jǐngjiào láiyuán,” 从出土碑铭看泉州和扬州的景教来源 [To View the Origin of Nestorianism in Quanzhou and Yangzhou from the Inscriptions of the Excavated Tombstones]. *Studies in World Religions* 世界宗教研究, no. 2 (2003): 73-79.
- . “Fújiàn Quánzhōu Jǐngjiào bēimíng de fāxiàn jí qí yánjiū,” 福建泉州景教碑铭的发现及其研究 [The Discovery of and Research on Jingjiao Inscriptions from Quanzhou in Fujian]. *Maritime History Studies* 海交史研究, no. 2 (2007): 1-48.

- \_\_\_\_\_. “Mògāokū běiqū fāxiàn de Xùliyàwén Jǐngjiào-Huǐhúwén Fójiao shuāngyǔ xiěběn zàiyánjiū,” 莫高窟北区发现的叙利亚文景教-回鹘文佛教双语写本再研究 [Re-study of the Bilingual Manuscript of Nestorianism Text in Syrian with A Few Lines of Buddhist Writing in Uighur Discovered At The Northern Area of Mogao Grottoes]. *Dunhuang Research* 敦煌研究, no. 2 (2002): 56-63.
- \_\_\_\_\_. “Quánzhōu xīn fāxiàn de Xùliyàwén Huǐhúyǔ Jǐngjiào bēimíng,” 泉州新发现的叙利亚文回鹘语景教碑铭 [A Newly Found Syrian-Uigurian Nestorian Inscription from Quanzhou]. *The Western Regions Studies* 西域研究, no. 3 (2004): 91-93.
- \_\_\_\_\_. “Quánzhōu Xùliyǎ-Huǐhú shuāngyǔ Jǐngjiào bēi zài kǎoshì,” 泉州叙利亚-回鹘双语景教碑再考释 [A Study on a Nestorian Inscription in Uighur and Syriac Script found in Quanzhou]. *Mínzú Yǔwén* 民族语文, no. 3 (1999): 33-34.
- \_\_\_\_\_. “Xīn fāxiàn de shízì liánhuā Jǐngjiào tóngjìng túxiàng kǎo,” 新发现的十字莲花景教铜镜图像考 [A Study of the Cross Lotus Design on Newly-found Nestorian Bronze Mirror]. *The Western Regions Studies* 西域研究, no. 2 (2017): 57-63.
- \_\_\_\_\_. “Xīnjiāng Ālímǎlǐ Gǔchéng fāxiàn de Xùliyàwén Jǐngjiào bēimíng yánjiū,” 新疆阿力麻里古城发现的叙利亚文景教碑铭研究 [Syriac Inscriptions on Nestorian Tombstones Found in Almaliq]. *The Western Regions Studies* 西域研究, no. 1 (2007): 74-80.
- \_\_\_\_\_. “Yuándài Jǐngjiào bēimíng hé wénxiàn jí Xùliyàwén Tūjuéyǔ de yǔyīn xìtǒng,” 元代景教碑铭和文献及叙利亚文突厥语的语音系统 [Christianity Documents and Inscriptions in the Yuan Dynasty and the Phonetic System in the Turkic Language in Syrian Alphabet]. *Minority Languages in China* 民族语文, no. 2 (2005): 48-55.

- \_\_\_\_\_. “Zhōngguó Tūjuéyǔ Jǐngjiào bēimíng wénxiàn gàishuō,” 中国突厥语景教碑铭文献概说 [A Brief Introduction of Nestorian Inscription Documents in Turkic in China]. *Minority Languages in China* 民族语文, no. 4 (2000): 62-67.
- \_\_\_\_\_. “Zhōngyà Qīhé dìqū Tūjuéyǔ bùzú de Jǐngjiào xìnyǎng,” 中亚七河地区突厥语部族的景教信仰 [Nestorian Christianity of the Turkic People at Semirechye in Central Asia]. *Social Sciences in China* 中国社会科学, no. 7 (2012): 163-181.
- Péng Jīnzhāng 彭金章. “Cóng Dūnhuáng Mògāokū běiqū shíkū kǎogǔ fāxiàn kàn gǔdài wénhuà jiāoliú,” 从敦煌莫高窟北区石窟考古发现看古代文化交流 [The Archaeological Discoveries from The Northern Quarter Grottoes of Mogao Grottoes at Dunhuang and Cultural Exchanges in Ancient Time]. *Dunhuang Research* 敦煌研究, no. 5 (2005): 6-11.
- \_\_\_\_\_. “Dūnhuáng xīnjīn fāxiàn de Jǐngjiào yíwù——Jiānshù Cángjīngdòng suǒchū Jǐngjiào wénxiàn yǔ huàfān,” 敦煌新发现的景教遗物——兼述藏经洞所出景教文献与画幡 [Nestorian Relics Newly Discovered at Dunhuang—Also on the Nestorian Documents and Banners Unearthed from the Library Cave]. *Dunhuang Research* 敦煌研究, no. 3 (2013): 51-58.
- Péng Wúqíng 彭无情. “Jǐngjiào zài Xīnjiāng de chuánbō yǔ shànbiàn tèzhēng tànxi,” 景教在新疆的传播与嬗变特征探析 [An Analysis of the Spread and Evolution Characteristics of Nestorianism in Xinjiang]. *The World Religious Cultures* 世界宗教文化, no. 2 (2019): 167-174.
- Qiū Shùsēn 邱树森. “Yuándài Yīslánjiào yǔ Jīdūjiào zhīzhēng,” 元代伊斯兰教与基督教之争 [Conflict Between Islam and Christianity in the Yuan Dynasty]. *Huízú Yánjiū* 回族研究, no. 3 (2001): 39-42.

- Shēn Yǒuliáng 申友良 and Zhōu Yùrú 周玉茹. “Jīdūjiào yǔ Yuáncháo de shèhuì shēnghuó,” 基督教与元朝的社会生活 [Christianity and the Yuan Dynasty's social life]. *North West Minorities Research* 西北民族研究, no. 1 (2000): 109-114.
- Tāng Kǎijié 汤恺杰. “Zhū Qiānzhī lùn Jǐngjiào de ‘yìduān’ wèntí——Yǔ Zuǒbó Hǎoláng de duìbǐ,” 朱谦之论景教的“异端”问题——与佐伯好郎的对比 [Zhu Qianzhi on the “Heresy” of Nestorianism]. *The World Religious Cultures* 世界宗教文化, no. 6 (2019): 43-50.
- Wáng Dàfāng 王大方. “Nèiménggǔ Chífēngshì Sōngshānqū chūtǔ Wōkuòtái Hán shíqí de gǔ Huíhúwén Jǐngjiào cíbēi kǎo,” 内蒙古赤峰市松山区出土窝阔台汗时期的古回鹘文景教瓷碑考 [Textual Research on the Ancient Uyghur Text of the Jingjiao Inscriptions from the period of Ögedei Khan unearthed in Chifeng City, Inner Mongolia]. *Journal of Inner Mongolia Normal University (Philosophy and Social Science)* 内蒙古师范大学学报 (哲学社会科学版), Vol. 29, no. 5 (2000): 42-44.
- Wáng Jìng 王静. “Tángdài Zhōngguó Jǐngjiào yǔ Jǐngjiào běnbù jiàohuì de guānxi,” 唐代中国景教与景教本部教会的关系 [The Relationship between Chinese Nestorianism and the church headquarters in Tang Dynasty]. *Journal of Chang'an University (Social Science Edition)* 长安大学学报 (社会科学版), no. 3 (2006): 64-69.
- Wāng Juān 汪娟. “Dūnhuáng Jǐngjiào wénxiàn duì Fójiào yíwén de xīshōu yǔ zhuǎnhuà,” 敦煌景教文献对佛教仪文的吸收与转化 [The Adaptation of Buddhist Rituals and Liturgical Texts in the Chinese Christian Manuscripts from Dunhuang]. *Bulletin of the Institute of History and Philology Academia Sinica* 中央研究院历史语言研究所集刊, Vol. 89, no. 4 (2018): 631-661.

- Wáng Kǎ 王卡. “Míngdài Jǐngjiào de Dàojiàohuà——Xīn fāxiàn yīpiān Dàojiào bēiwén de jiědú,” 明代景教的道教化——新发现一篇道教碑文的解读 [The Taoist Process of Chinese Nestorianism in Ming Dynasty]. *The World Religious Cultures* 世界宗教文化, no. 3 (2014): 16-18.
- Wáng Lánpíng 王兰平. “Rìběn Xìngyǔ Shūwū cáng Fùgāng wénshū Gāonán wénshū zhēnwěi zàiyánjiū,” 日本杏雨书屋藏富冈文书高楠文书真伪再研究 [Re-criticism on the Authenticity of Two Manuscripts from Takakusu and Tomioka's Collections Possessed by Kyōu Shooku in Japan]. *Journal of Dunhuang Studies* 敦煌学辑刊, no. 1 (2016): 10-33.
- . “Rìběn Xìngyǔ Shūwū cáng Tángdài Dūnhuáng Jǐngjiào xiěběn 《Xùtīng míshīsuǒ jīng》 shìkǎo,” 日本杏雨书屋藏唐代敦煌景教写本《序听迷诗所经》释考 [Analysis on The Hsü-Ting Mi-shi-so Sutra, or Jesus-Messiah-Sutra Possessed by Kyōu Shooku in Japan]. *Journal of Dunhuang Studies* 敦煌学辑刊, no. 4 (2014): 27-47.
- . “Rìběn Xìngyǔ Shūwū cáng Tángdài Dūnhuáng Jǐngjiào xiěběn 《Zhìxuán ānlè jīng》 shìkǎo,” 日本杏雨书屋藏唐代敦煌景教写本《志玄安乐经》释考 [Analysis on The Sutra on Mysterious Rest and Joy Possessed by Kyōu Shooku in Japan]. *Journal of Dunhuang Studies* 敦煌学辑刊, no. 2 (2015): 71-85.
- . “《Tángcháo hànǔyǔ Jǐngjiào wénxiàn yánjiū》 shùpíng jí xiāngguān wèntí,” 《唐朝汉语景教文献研究》述评及相关问题 [Review of Studies on Chinese Nestorian Documents of Tang Dynasty and Related Questions]. *The Western Regions Studies* 西域研究, no. 3 (2014): 132-137.
- Wáng Xínggōng 王行恭. “Yóu fúhàoxué jiědú Jǐngjiào shízi wénzhāng de nèihán,” 由符號學解讀景教十字紋章的內涵 [Cross Heraldry in Nestorian Christianity: A Semiotic

- Analysis]. *Bulletin of the National Museum of History* 國立歷史博物館館刊: 歷史文物, Vol. 21, no. 11 (2011): 22-32.
- Wáng Yuànyuàn 王媛媛. “Tánghòu Jǐngjiào mièjué shuō zhíyí,” 唐後景教滅絕說質疑 [Questions about the Extinction of Jingjiao after the Tang Dynasty]. *Wenshi* 文史, Vol. 90, no. 1 (2010): 145-162.
- Wáng Zhènfen 王振芬 and Sūn Huìzhēn 孫惠珍. “Dàgǔ shōují pǐn zhōng xīn fāxiàn de dài yǒu Jǐngjiào fúhào de Dizàng mábùhuà chūtàn—Jiān lùn Huǐhú Gāochāng shíqī Jǐngjiào yǔ qítā zōngjiào de guānxì,” 大谷收藏品中新发现的带有景教符号的地藏麻布画初探—兼论回鹘高昌时期景教与其他宗教的关系 [A Preliminary Study of Newly Discovery Jingjiao Paintings in the Otani Collection—On the Relationship between Jingjiao and other Religions during the Qocho Kingdom]. *Tǔhǔfān xué yánjiū: Dì sān jiè Tǔhǔfān xué jì Ouyà yóumù mínzú de qǐyuán yǔ qiānxǐ guójì xuésù yánjiū lùnwénjí* 吐鲁番学研究: 第三届吐鲁番学暨欧亚游牧民族的起源与迁徙国际学术研讨会论文集 [Journal of Turfan Studies: Essays on the Third International Conference on Turfan Studies, the Origins and Migration of Eurasian Nomadic Peoples] (2010): 859-866. Japanese translation included in the Japanese section of this bibliography.
- Wèi Jiān 魏坚 and Zhāng Xiǎowěi 张晓玮. “Yīnshān Wāngǔ yǔ Jǐngjiào yícún de kǎogǔxué guānchá,” 阴山汪古与景教遗存的考古学观察 [An Archaeological Research on the Ongud Living in Yinshan Mountains and the Remains of Nestorianism]. *Research of China's Frontier Archaeology* 边疆考古研究, Vol. 14 (2013): 193-212.
- Wú Chǎngxīng 吴昶兴 (Wu, Chang Shing). “Dàqín Jǐngjiào yánjiū shùpíng—Lìshǐ, yǔyán, wénběn zōnglùn (shàng),” 大秦景教研究述评——历史、语言、文本综论(上) [Review on the Studies of Daqin Jingjiao: A



- Comprehensive Discussion on Its History, Linguistics and Text ( I)]. *Journal for the Study of Christian Culture* 基督教文化學刊, no. 1 (2015): 228-257.
- \_\_\_\_\_. “Dàqín Jǐngjiào yánjiū shùpíng——Lìshǐ, yǔyán, wénběn zōnglùn (xià),” 大秦景教研究述評——歷史、語言、文本綜論(下) [Review on the Studies of Daqin Jingjiao: A Comprehensive Discussion on Its History, Linguistics and Text( II)]. *Journal for the Study of Christian Culture* 基督教文化學刊, no. 2 (2015): 187-218.
- \_\_\_\_\_. “Jǐngjiào 《Xùtīng míshīsǔo jīng》 jīngmíng wèntí zàiyimian,” 景教《序聽迷詩所經》經名問題再議面 [Reconsidering the Viewpoints on Title of Nestorian Document “Xùtīng míshīsǔo jīng”]. *CTTS (Central Taiwan Theological Seminary) Journal* 中台神學論集, no. 1 (2010): 227-248.
- \_\_\_\_\_. “Lùn Jǐngjiào 《Xùtīng míshīsǔo jīng》 zhōng zhī Shàngdì、Jīdū yǔ jiùshì sīxiǎng,” 論景教《序聽迷詩所經》中之上帝、基督與救世思想 [The Thought of God, Christ, and the Salvation of the "Xu Ting Mi Shi So Jing"]. *Taiwan Baptist Christian Seminary Journal* 浸神學刊, no. 9 (2010): 3-46.
- \_\_\_\_\_. “Luòyáng Huā shì fūfù Shéndào mùzhīmíng: Hànrén Jǐngjiàotú de xīn fāxiàn,” 洛陽花氏夫婦神道墓誌銘: 漢人景教徒的新發現 [The Epitaph of the Hua Family Couple from Luoyang: A New Discovery of Chinese Believers of Jingjiao]. *Jīdūjiào yǔ Huárén wénhuà shèhuì yánjiū zhōngxīn tōngxùn* 基督教與華人文化社會研究中心通訊, Vol. 4 (2014): 1-3; Vol. 5 (2015): 1-3.
- Wú Chǎngxīng 吳昶興 (Wu, Chang Shing) and Chén Jìxián 陳繼賢. “Dàqín Jǐngjiào shíkè shǐliào yánjiū yǔ zàifāxiàn,” 大秦景教石刻史料研究與再發現 [Research on and the Rediscovery of the Stone Inscriptions of Daqin Jingjiao].

- CTTS (*Central Taiwan Theological Seminary*) *Journal* 中台神學論集, no. 6 (2015): 181, 183, 185-208.
- Wú Liwěi 吴莉苇. “Guānyú Jǐngjiào yánjiū de wèntí yìshí yǔ fǎnsī,” 关于景教研究的问题意识与反思 [Reflections on Nestorian Studies, Questions and Problems]. *Fudan Journal (Social Sciences Edition)* 复旦学报 (社会科学版), no. 5 (2011): 95-106.
- Wú Qíyù 吴其昱. “Tángdài Jǐngjiào zhī fǎwáng yǔ zūnjīng kǎo,” 唐代景教之法王與尊經考 [Research on the *fawang* and *zunjing* in Tang Dynasty Jingjiao]. *Journal of the Dunhuang and Turfan Studies* 敦煌吐鲁番研究, Vol. 5 (2001), 13-58.
- Xǔ Xiángxiáng 许翔翔. “Míngmò fèngjiào guānyuán Lǐ Zhīzǎo duì ‘Jǐngjiào bēi’ de yánjiū,” 明末奉教官員李之藻對“景教碑”的研究 [The Research of Li Zhizao, an Officer in the Late Ming Period, on the Nestorian Stele]. *Zhèjiāng Xuékan* 浙江學刊, no. 1 (2002): 130-136.
- Xú Yǒngzhì 徐永志. “Jǐngjiào zài Zhōngguó shǎoshù mínzú dìqū de chuánbō,” 景教在中国少数民族地区的传播 [The Spreading of Nestorianism in Chinese Ethnic Minority Regions]. *Journal of The Central University For Nationalities* 中央民族大学学报, no. 1 (2003): 101-106.
- Yán Fú 颜福. “Yuán xīxíng Jǐngjiàosēng cháoshèng lùxiàn kǎo,” 元西行景教僧朝圣路线考 [Analysis on the Routes of the Nestorian Monks’ Pilgrimage to the West during Kublai Khan’s Reign]. *Journal of Dunhuang Studies* 敦煌学辑刊, no. 4 (2017): 100-105.
- Yán Fú 颜福 and Gāo Qiàn 高倩. “Fǎ cáng Dūnhuáng Tǔbō zhānbǔ wénshū P.T.351 yánjiū,” 法藏敦煌吐蕃占卜文书 P.T.351 研究 [A Study of Dunhuang Tibetan Divination Document P.T.351 Collected in France]. *Journal of Lanzhou University (Social Sciences)* 兰州大学学报 (社会科学版), no. 1 (2017): 59-65.

- Yáng Fùxué 杨富学. “Huífú Jǐngjiào yánjiū bǎinián huígù,” 回鹘景教研究百年回顾 [Editions and Studies of Uighur Christian Texts in the 20th Century]. *Dunhuang Research* 敦煌研究, no. 2 (2001): 167-173.
- Yáng Fùxué 杨富学 and Gě Zéjiā 盖择佳. “Sīlù zōngjiào jiāoróng: Rùhuá Jǐngjiào duì Móníjiào de xīqǔ yǔ jièjiàn,” 丝路宗教交融: 入华景教对摩尼教的吸取与借鉴 [Silk Road Religious Integration: Assimilation and Reference of Nestorianism in China from Manichaeism]. *Journal of Silk Road Studies* 新丝路学, Vol. 2 (2018): 125-138.
- Yáo Chóngxīn 姚崇新. “Shízì liánhuā: Táng Yuán Jǐngjiào yìshù zhōng de Fójiào yīnsù,” 十字莲花: 唐元景教艺术中的佛教因素 [The Cross-lotus: A Study on Buddhist Factors in Jing Christian Art in Tang and Yuan Dynasties]. *Journal of the Dunhuang and Turfan Studies* 敦煌吐鲁番研究, Vol. 17 (2017): 215-262.
- Yīn Xiǎopíng 殷小平. “Cóng 《Dàxīngguó sì jì》 kàn Yuándài Jiāngnán Jǐngjiào de xīngqǐ,” 从《大兴国寺记》看元代江南景教的兴起 [The Rise of Jingjiao in the Yuan Dynasty: Study on the History of Daxingguo Temple]. *Journal of Chinese Literature and History* 中华文史论丛, no. 4 (2006): 289-313.
- \_\_\_\_\_. “Táng Yuán Jǐngjiào guānxì kǎoshù,” 唐元景教关系考述 [A Study on Nestorianism in the Tang and Yuan Dynasties]. *The Western Regions Studies* 西域研究, no. 2 (2013): 51-59.
- \_\_\_\_\_. “Yuándài chóngfúshǐ Àixuē shǐshì bǔshuō,” 元代崇福使爱薛史事补说 [Supplements to the Historical Events of Director Ai Xue of Chongfu Office of Yuan Dynasty]. *The Western Regions Studies* 西域研究, no. 3 (2014): 95-103.
- Zēng Qǐngbào 曾慶豹 (Chin, Ken Pa). “Hànyǔ Jǐngjiào jīngdiǎn zhōng de zhèngzhì shénxué wèntí,” 漢語景教經典中的「政治神學」問題 [Jingjiao (Sino-Nestorianism)

- and Political Theology]. *Logos and Pneuma: Chinese Journal of Theology* 道風: 基督教文化評論, Vol. 34 (2011): 207-231.
- Zēng Yángqíng 曾陽晴 (Tseng, Yang-ching). “Xiǎodǎo wénshū zhēnwěi kǎo--Lǐ Shèngduó shì jiùcáng Dūnhuáng Jǐngjiào wénxiàn èrzhǒng biànwěi zài shāngquè,” 小島文書真偽考--李盛鐸氏舊藏敦煌景教文獻二種辨偽再商榷 [The Authenticity of Koshima Documents: Re-criticism on the Authenticity of Two Nestorian Christian Documents Unearthed at Tunhuang from Li Sheng Duo's Collection]. *Chung Yuan Journal* 中原學報, Vol. 33, no. 2 (2005): 253-272.
- Zhāng Ānfú 張安福 and Wáng Yùpíng 王玉平. “Sīchóuzhīlù jiāotōng yǔ Tǎlǐmù dìqū zōngjiào kāifàngxìng yánjiū,” 絲綢之路交通与塔里木地区宗教开放性研究 [The Silk Road and the Religious Openness in Tarim]. *Historical Review* 史林 (2018, No. 2): 54-60.
- Zhāng Jiājia 張佳佳. “Yuán Jǐnínglù Jǐngjiào shìjiā kǎolùn—Yī Àntánbùhuā jiāzú bēikè cáiliào wéi zhōngxīn,” 元濟寧路景教世家考論——以按檀不花家族碑刻材料為中心 [A Study and Commentary on a Nestorian Family in Jining Circuit in the Yuan Dynasty: Based on Materials on the Stele Inscriptions of the Antanbuhua Family]. *Historical Research* 歷史研究 (2010, No. 5): 39-59.
- Zhāng Nǎizhù 張乃翥. “Bá Hénnán Luòyáng xīnchūtǔ de yījiàn Tángdài Jǐngjiào shíkè,” 跋河南洛陽新出土的一件唐代景教石刻 [Postscript to the Nestorian Stone Inscription of the Tang Dynasty Newly Found in Luoyang]. *The Western Regions Studies* 西域研究 (2007, No. 1): 65-73. Also printed in: Gě Chéngyōng 葛承雍, ed. *Jǐngjiào yízhēn: Luòyáng xīnchū Tángdài Jǐngjiào jīngchuáng yánjiū* 景教遺珍: 洛陽新出唐代景教經幢研究 [Precious Nestorian Relic: Studies on the Nestorian Stone Pillar of the Tang Dynasty

- Recently Discovered in Luoyang] (Beijing: Wénwù chūbǎnshè, 2009), 5-16.
- \_\_\_\_\_. “Bǔzhèng shuōmíng,” 補正說明 [Supplements and Corrections]. *The Western Regions Studies* 西域研究 (2007, No. 2), 132.
- \_\_\_\_\_. “Luòyáng Jǐngjiào jīngchuáng yǔ Táng Dōngdū ‘gǎndéxiāng’ de Húrén jùluò,” 洛阳景教经幢与唐东都“感德乡”的胡人聚落 [Luoyang Nestorian Pillar Column and the Local Sogdian Settlements in "Gande Township" of Luoyang]. *Cultural Relics of Central China* 中原文物 (2009, No. 2): 98-106.
- \_\_\_\_\_. “Yījiàn Tángdài Jǐngjiào shíkè,” 一件唐代景教石刻 [A Jingjiao Stone Inscription for the Tang Dynasty]. *Journal of Chinese Cultural Relics* 中國文物報, Vol. 7 (2006): 7. Available online: <http://www.heluowenhua.net/heluowenhuanianjiu/kaogu/2016-05-15/729.html>
- Zhāng Nǎizhù 张乃翥 and Zhèng Yáofēng 郑瑶峰. “Wénhuà rénlèixué shìyù xià Yīluòhé yán'àn de Tángdài Húrén bùluò—Yǐ Lóngmén shíkū xīn fāxiàn de Jǐngjiào Yīkū wéiyuánqǐ (shàng),” 文化人类学视域下伊洛河沿岸的唐代胡人部落—以龙门石窟新发现的景教瘞窟为缘起(上) [The Community of Central Asians on the Banks of the Yi and Luo Rivers from the Perspective of Cultural Anthropology: The Case of the Newly Discovered Nestorian Burial Niche in Longmen Grottoes (I)]. *Studies of the Cave Temples* 石窟寺研究 (2014): 154-174.
- \_\_\_\_\_. “Wénhuà rénlèixué shìyù xià Yīluòhé yán'àn de Tángdài Húrén bùluò—Yǐ Lóngmén shíkū xīn fāxiàn de Jǐngjiào Yīkū wéiyuánqǐ (xià),” 文化人类学视域下伊洛河沿岸的唐代胡人部落—以龙门石窟新发现的景教瘞窟为缘起(下) [The Community of Central Asians on the Banks of the Yi and Luo Rivers from the Perspective of Cultural Anthropology: The Case of the Newly Discovered

- Nestorian Burial Niche in Longmen Grottoes (II)]. *Studies of the Cave Temples* 石窟寺研究 (2015): 255-299.
- Zhāng Xiǎohuá 张晓华. “7 Shìjì qiánhòu guónèiwài huánjìng duì Jǐngjiào chuánbō Zhōngguó de yǐngxiǎng,” 7 世纪前后国内外环境对景教传播中国的影响 [On the Impact of China's Domestic and Foreign Surroundings Around the 7th Century on the Spread of the Jing Church in China]. *Journal of Shaanxi Normal University (Philosophy and Social Sciences Edition)* 陕西师范大学学报 (哲学社会科学版) (2001, No. 3): 61-67.
- Zhāng Xùshān 张绪山. “‘Fúlǐn’ míngchēng yǔyuán yánjiū shùpíng,” “拂菻”名称语源研究述评 [A Study Note on the Etymology of “Fulin”]. *Historical Research* 历史研究 (2009, No. 5): 143-151.
- Zhū Dōnghuá 朱东华. “Chóngshěn yēfó duìhuà de liǎngzhǒng móshì,” 重审耶佛对话的两种模式 [Reflective Studies on Two Models of Christian-Buddhist Dialogue]. *Journal of Tsinghua University (Philosophy and Social Sciences)* 清华大学学报 (哲学社会科学版) (2017, No. 1): 160-166.
- . “Cóng yuánfórùjǐng jiǎodù kàn Tángdài Jǐngjiào 「yīngshēn」 zhī 「yīng」 de jīngshì nèihán,” 從援佛入景角度看唐代景教「應身」之「應」的經世內涵 [On the Economic Meaning of Ying (Nirmana) from the Perspective of Buddhist-Christian Translatability]. *Logos and Pneuma: Chinese Journal of Theology* 道風: 基督教文化評論, Vol. 39 (2013): 219-238.
- . “Zhūqiānzhi yǔ Zhōngguó Jǐngjiào de sùyuán yánjiū,” 朱谦之与中国景教的溯源研究 [Zhu Qianzhi and the Study of the Origin of Chinese Nestorianism]. *The World Religious Cultures* 世界宗教文化 (2019, No. 6): 35-42.

## BIBLIOGRAPHY OF JAPANESE LANGUAGE TEXTS

## Books

- Egami Namio 江上波夫. *Monguru teikoku to Kirisutokyō* モンゴル帝国とキリスト教 [The Mongol Empire and Christendom]. Tokyo: San Pauro, 2000. Includes an English translation by Fukuhara Yasuko 福原庸子.
- Fukushima Megumi 福島恵. *Tōbu Yūrashia no Sogudojin: Sogudojin kanbun boshi no kenkyū* 東部ユーラシアのソグド人: ソグド人漢文墓誌の研究 [The Sogdians in Eastern Eurasia: A Study of the Sogdian epitaphs in Chinese]. Tokyo: Kyūko Shoin, 2017.
- Hō Gakuhō 鄭学鳳 (Hak-pong Chōng 정학봉). *Keikyō no monogatari: Ajia kyōkai* 景教の物語: アジア教會 [The Story of Syriac Christianity: The Asian Church]. Seoul: Tōzainanboku, 2011.
- \_\_\_\_\_. *Shito Tomasu no monogatari* 使徒トマスの物語り [The Story of the Apostle Thomas]. Tokyo: Kokusai Washington Kareiji, 2007.
- Joseph Jr., Ken. ジョセフ・ケン・ジュニア. *Ushinawareta aidentiti: Nai to gai kara mita Nihonjin: Kakusareta rekishi o motomete* 失われたアイデンティティ: 内と外からみた日本人: 隠された歴史を求めて [Lost Identity: The Japanese seen from Inside and Outside: In Pursuit of a Hidden History]. Tokyo: Kōbunsha, 2005.
- Joseph, Ken Sr. ジョセフ・ケン・シニア and Ken Joseph Jr. ジョセフ・ケン・ジュニア. 「*Irasuto shinpan*」 *Seisbo no kuni · Nihon* 「イラスト新版」 聖書の国・日本 [The Country of the Bible, Japan: Illustrated New Edition]. Tokyo: Tokuma Shoten, 2010.

- \_\_\_\_\_. *Kakusareta jūjika no kuni* · *Nihon* · *Gyakusetsu no kodaishi* 隠された十字架の国・日本・逆説の古代史 [The Country of the Hidden Cross, Japan: A Paradox of Ancient History]. Tokyo: Tokuma Shoten, 2000.
- \_\_\_\_\_. *Kakusareta seisho no kuni* · *Nihon* 隠された聖書の国  
・日本 [The Country of Hidden Scripture, Japan]. Tokyo: Tokuma Shoten, 2008.
- Kawaguchi Kazuhiko 川口一彦. *Keikyō: Higashimawari no kodai Kirisutokyō: Keikyō to sono hakyū* 景教: 東回りの古代キリスト教: 景教とその波及 [Syriac Christianity: Ancient Christianity Spreading East, Syriac Christianity and its Spread]. Kashiwa: Iigurēpu, Revised Edition, 2014. This is a revised printing of Kawaguchi's *Keikyō no tadotta michi* which is listed below.
- \_\_\_\_\_. *Keikyō no tadotta michi: Higashimawari no Kirisutokyō* 景教のたどった道: 東回りのキリスト教 [The Road Syriac Christianity Followed: Christianity Spreading East]. Tokyo: Kirisuto Shinbunsha, 2005.
- \_\_\_\_\_. *Keikyō: Shirukurōdo o higashi ni mukatta Kirisutokyō* 景教: シルクロードを東に向かったキリスト教 [Syriac Christianity: Christianity that headed East along the Silk Road]. Tokyo: Iigurēpu, 2002. The book was reprinted in 2003 by *Iigurēpu* and *Inochi no Kotobasha*, an earlier self-published version from the year 2000 also appears to exist. Some versions include the additional subtitle *Chugoku Tōdai no Kirisutokyō dendō kiroku* 中国唐代のキリスト教伝道記録 [The Record of a Christian Mission to Tang Dynasty China].
- Kida Akira 貴田晃 and Yamaguchi Yōji 山口謡司, eds. *Taishin Keikyō ryūkō Chūgokubi honyaku shiryō* 大秦景教流行中国碑翻訳資料 [The Nestorian Stele: Translated Materials]. Tokyo: Daitō Bunka Daigaku Jinbunkagaku Kenkyūsho, 2007. Includes material from: Henri Havret,



*La Stèle chrétienne de Si-Ngan-fou: quelques notes extradites d'un commentaire inédit* (Leiden: E. J. Brill, 1897).

- Kubo Arimasa 久保有政, Ken Joseph ケン・ジョセフ, and Marvin Tokayer マーヴィン・トケイヤー. *Seisho ni kakusareta Nihon · Yudaya fūin no kodaishi 2, Bukkyō · Keikyō ben* 聖書に隠された日本・ユダヤ封印の古代史 2, 仏教・景教篇 [Japan Hidden in the Bible, Ancient History sealed by Judaism 2, Buddhism and Syriac Christianity Edition]. Tokyo: Tokuma Shoten, 2000.
- Kume Masao 久米雅雄. *Matsumoto Seichō 『Hi no michi』 to kangishin irai 『Koin』 oyobi 『Keikyōin』 tō no kenkyū: Inshō no sekai ni Perushia bunka to sono tōzen o yomu* 松本清張『火の路』と漢魏晋以来『胡印』及び『景教印』等の研究: 印章の世界にペルシア文化とその東漸をよむ [Matsumoto Seichō's 'Fire Road' and Research on Nestorian and Barbarian Seals etc. since the Han, Wei and Jin Dynasties: Reading about Persian Culture and its spread Eastwards in the World of Seals]. Kitakyūshū: Kitakyūshū Shiritsu Matsumoto Seichō Kinenkan, 2015.
- Kuwano Junichi 桑野淳一. *Chūgoku, Keikyō no kochi o aruku: Kieta jūjūka no nazo o ō tabi* 中国、景教の故地を歩く: 消えた十字架の謎を追う旅 [China, walking in the homeland of Syriac Christianity: A journey through the mysteries of the missing cross]. Tokyo: Sairyūsha, 2014.
- Miyokawa Hiroko 三代川寛子. *Tōhō Kirisutokuyō shokyōkai: Kenkyū annai to kiso dēta* 東方キリスト教諸教会: 研究案内と基礎データ [The Churches of Eastern Christianity: A Research Guide and Basic Data]. Tokyo: Akashi Shoten, 2017.
- \_\_\_\_\_. *Tōhō Kirisutokuyō shokyōkai: Kiso dēta to kenkyū annai* 東方キリスト教諸教会: 基礎データと研究案内 [The Churches of Eastern Christianity: Basic Data and a

- Research Guide]. SOIAS Research Paper Series 8. Tokyo: Jōchi Daigaku Ajia bunka kenkyūjo Isurāmu chiiki kenkyū kikō, 2012. A supplementary version was published in 2013 by the same publisher representing the 9th installment of the SOIAS Research Paper Series.
- Mutō Shinichi 武藤慎一. *Seisbo kaishaku toshite no shūka to shiji: Shiria kyofu Efuraimu to Girishia kyofu Kuryusutomosu* 聖書解釈としての詩歌と修辞: シリア教父エフライムとギリシア教父クリュソストモス [Poetry and Rhetoric as Biblical Interpretation: Ephrem the Syrian and Chrysostom the Greek]. Tokyo: Kyōbunkan, 2004.
- \_\_\_\_\_. *Shūkyō o saikō suru: Chūtō o kaname ni, tōzai e* 宗教を再考する: 中東を要に、東西へ [Rethinking Religion: From the Middle East to East and West]. Tokyo: Keisō Shobō, 2015.
- Nakano Miyoko 中野美代子. *Zanadū e no michi* ザナドゥーへの道 [The Road to Xanadu]. Tokyo: Seidosha, 2009.
- Róng Xīnjiāng 荣新江. *Tonkō no minzoku to tōzai kōryū* 敦煌の民族と東西交流 [Dunhuang's People and Interaction between the East and the West], trans. Takata Tomio 高田時雄 and Nishimura Yōko 西村陽子. Tokyo: Tōhō Shoten, 2012. Chinese original included in the first half of this bibliography.
- Takeda Kagaku Shinkō Zaidan Kyōu Shooku 武田科学振興財団杏雨書屋, ed. *Tonkō bikyū* 敦煌秘笈 [The Dunhuang Manuscripts]. 9 Volumes and 1 Index. Osaka: Takeda Kagaku Shinkō Zaidan, 2009-2013.
- Yokohama Yūrashia Bunkakan 横浜ユーラシア文化館, ed. *Oronsumu: Mongoru teikoku no Kirisutokyō iseki* オロンスム: モンゴル帝国のキリスト教遺跡 [Olon Süme: The Mongol Empire's Christian Remains]. Yokohama: Yokohama Yūrashia Bunkakan, 2003.
- Yoshida Junichi 吉田順一 and Chimeddorji チメドドルジ (Jakhadai Chimeddorji), ed. *Haraboto shutsudo Mongoru*

*bunsho no kenkyū* ハラホト出土モンゴル文書の研究 [Study on the Mongolian Documents found at Qaraqota]. Tokyo: Yūzankaku, 2008.

Young, John M. L. ション・M. L.・ヤング. *Tobo de Chūgoku e: Kodai Ajia no dendō kiroku* 徒歩で中国へ: 古代アジアの伝道記録 [By Foot to China: Records of Missions to Ancient Asia], trans. Gotō Makito 後藤牧人, ed. Kawaguchi Kazuhiko 川口一彦. Tokyo: Iigurēpu, 2010. Japanese translation of: John M. L. Young, *By Foot to China: Mission of the Church of the East, to 1400* (Lookout Mountain GA: Grey Pilgrim Publications, 1991).

### Book Chapters

Deeg, Max マックス・デーク. “Gareki no yama kara kami o hori – Keikyōbunken to kenkyū no ideorogii,” 瓦礫の山から神を掘る——景教文獻と研究のイデオロギー [Digging Out God from a Pile of Rubble: The Ideology of Research and Literature on Keikyō]. In *Chūgoku shūkyō bunken kenkyū* 中國宗教文獻研究 [Religions in Chinese Script], ed. Kyōto Daigaku Jinbun Kagaku Kenkyūjo 京都大學人文科學研究所編, trans. Furumatsu Takashi 古松崇志, pp. 411-426. Kyōto: Rinsen Shoten, 2007.

Hamada Naoya 浜田直也. “Zendō no jidai to 「Kakugi Keikyō」,” 善導の時代と「格義景教」 [The Age of Shandao and *Geyi* Syriac Christianity]. In *Hōnen Bukkyō to sono kanōsei: Hōnen Shōnin happyakunen daionki kinen* 法然仏教とその可能性: 法然上人八〇〇年大遠忌記念 [Hōnen Buddhism and its Possibilities: Hōnen Jōnin’s 800 Year Memorial], ed. Bukkyō Daigaku Sōgō Kenkyūjo 佛教大学総合研究所, pp. 117-141. Kyoto: Bukkyō Daigaku, 2012.

- Kume Masao 久米雅雄. “「Keikyōin」 no kenkyū,” 「景教印」の研究 [Research on Nestorian Seals]. In *Wada Seigō sensei teinen taishoku kinen ronshū* 和田晴吾先生定年退職記念論集 [Essays in Honour of Wada Seigo], *Ritsumeikan Daigaku Kōkōgaku Ronshū* VI 立命館大学考古学論集 VI, pp. 509-520. Kyoto: Ritsumeikan Daigaku Kōkōgaku Ronshū Kankōkai, 2013.
- Lín Wùshū 林悟殊. “Kanbun Manikyō kyōten to kanbun Keikyō kyōten no kyoshiteki hikaku,” 漢文マニ教經典と漢文景教經經典の巨視的比較 [A general comparison of Chinese Manichaean and Nestorian texts]. In *Chūgoku shūkyō bunken kenkyū* 中國宗教文獻研究 [Religions in Chinese Script], ed. Kyōto Daigaku Jinbun Kagaku Kenkyūjo 京都大學人文科學研究所編, pp. 377-409. Kyōto: Rinsen shoten, 2007. See the Chinese language version of this paper in the Chinese section of this bibliography.
- Mitsuma Yasuyuki 三津間康幸. “Shiria・Kirisutokyō ni okeru hashigo monogatari,” シリア・キリスト教における梯子物語 [Syriac Christianity and the Ladder Story]. In *Ikai no kōsaku* 異界の交錯 [The Mixture of Different Worlds], Vol. 1, ed. Hosoda Ayako 細田あや子 and Watanabe Kazuko 渡辺和子, pp. 105-124. Tokyo: Riton, 2006.
- Narazaki Katsunori 榑崎勝則. “Koten Shiriago kyūyaku seisho ni okeru rinri yokaku no shutsugen jōken ni tsuite,” 古典シリア語旧約聖書における倫理与格の出現条件について [On the appearance of conditions of dative ethics in the Classical Syriac Old Testament]. In *Jinbunchi no aratana sōgō ni mukete: Dainikai hōkokusho, Bungakuben 1 ronbun* 人文知の新たな総合に向けて: 第二回報告書, IV 文学篇 1 論文 [Toward a New Comprehensive Humanity: Second Report, Part 4, Literature Addition 1, Papers], ed. Kyōto Daigaku Daigakuin Nungaku Kenkyūka

- 21 Seiki COE Puroguramu “Gurōbaruka jidai no tagenteki jinbungaku no kyoten keisei” 京都大学大学院文学研究科 21 世紀 COE プログラム「グローバル化時代の多元的人文学の拠点形成」, pp. 85-106. Kyoto: Kyōto Daigaku Daigakuin Nungaku Kenkyūka 21 Seiki COE Puroguramu “Gurōbaruka jidai no tagenteki jinbungaku no kyoten keisei”, 2004.
- Okuyama Naoji 奥山直司. “Monoiu ishi: E. A. Gorudon to Kōyasan no Keikyōhi repurika,” 物言う石: E・A・ゴルドンと高野山の景教碑レプリカ [The Stone with a Meaning: E. A. Gordon and the Replica of the Nestorian Stele on Mt. Kōya]. In *Shukyō bungei no gensetsu to kankyō* 宗教文芸の言説と環境 [The Remarks and Circumstances of Religious Literature], ed. Hara Katsuaki 原克昭, *Nihon bungaku no tenbō o hiraku 3* 日本文学の展望を拓く 3, pp. 330-335. Tokyo: Kasama Shoin, 2017.
- Ōsawa Kōji 大澤耕史. *Kin no koushizō jiken no kaishakushi: Kodai makki no Yudayakyō to Shiria・Kirisutoktō no seisho kaishaku* 金の子牛像事件の解釈史: 古代末期のユダヤ教とシリア・キリスト教の聖書解釈 [A History of the Interpretation of the Golden Calf: The Biblical Interpretation of Judaism and Syriac Christianity in Late Antiquity]. Tokyo: Kyōbunkan, 2018.
- Róng Xīnjiāng 榮新江. “Tōdai no Bu・Dō nikyō kara mita gedō - Keikyōto,” 唐代の佛・道二教から見た外道——景教徒 [Syriac Christians: A Heretical Doctrine from the Perspective of Tang Dynasty Buddhism and Taoism]. In *Chūgoku shūkyō bunken kenkyū* 中國宗教文獻研究 [Religions in Chinese Script], ed. Kyōto Daigaku Jinbun Kagaku Kenkyūjo 京都大學人文科學研究所編, 427-444. Kyōto: Rinsen shoten, 2007.

- Takahashi Hidemi 高橋英海. “Honyaku to bunkakan kankei — Shiriago to sono shūhen kara,” 翻訳と文化間関係 — シリア語とその周辺から [Translation and Intercultural Relationships: Translations from and into Syriac]. In *Seishinsbi ni okeru gengo no sōzōryoku to tayōsei* 精神史における言語の創造力と多様性 [The Creativity and Diversity of Language in Spiritual History], eds. Nōtomi Noburu 納富信留 and Iwanami Atsuko 岩波敦子, pp.83-110. Tokyo: Keiō Gijuku Daigaku Shuppankai, 2008.
- \_\_\_\_\_. “Indo · Kērarashū no 「Sei Tomasu · Kirisutokyōto」 — 「Sei Tomasu no michi」 to 「Sei Petoro no michi」 インド・ケーララ州の「聖トマス・キリスト教徒」 — 「聖トマスの道」と「聖ペトロの道」 [St. Thomas Christians of Kerala, India — The ‘Way of St. Thomas’ and the ‘Way of St. Peter’]. In *Katorikku to bunka: Deai · juyō · benyō* カトリックと文化: 出会い・受容・変容 [Catholicism and Culture: Encounter, Acceptance, Transformation], ed. Chūōdaigaku Jinmonkagaku Kenkyūjo 中央大学人文科学研究所, *Chūōdaigaku Jinmonkagaku Kenkyūjo Kenkyū Sōsho 44* 中央大学人文科学研究所研究叢書 44, pp. 71-151. Hachioji: Chuō Daigaku Shuppanbu, 2008.
- \_\_\_\_\_. “Ōtani Tankentai Shōrai Shiriyō chū no Shiriago danpen,” 大谷探検隊将来資料中のシリア語断片 [The Syriac Fragments in the Ōtani Collection at Ryūkoku University, Kyoto]. In *Ōtani Tankentai Shūshū Saiiki Kogo Bunken Ronsō: Bukyō, Manikyō, Keikyō* 大谷探検隊収集西域胡語文献論叢: 仏教・マニ教・景教 [Essays on the Manuscripts written in Central Asian Languages in the Otani Collection: Buddhism, Manichaeism, and Christianity], ed. Irisawa Takashi 入澤崇 and Kitsudō Koichi 橘堂晃一, *Ryūkoku Daigaku Saiiki Kenkyū Sōsho 6*

龍谷大学西域研究叢書 6, pp. 181-208. Kyoto: Ryūkoku Daigaku Bukkyō Bunka Kenkyūjo Saiiki Bunka Kenkyūkai and Ryūkoku Daigaku Seikai Bukkyō Kenkyū Sentā, 2017.

\_\_\_\_\_. “Shiria Shōkyō, Shiria · Katorikku – Futatabi senran ni owareru rurō no kyōkai,” シリア正教、シリア・カトリック—再び戦乱に追われる流浪の教会 [Syrian Orthodox and Syrian Catholics: Christian Communities Once Again on the Move to Flee War]. In *Shiria · Rebanon o shiru tame no 64 shō* シリア・レバノンを知るための64章 [64 Passages for understanding Syria and Lebanon], ed. Kuroki Hidemitsu 黒木英充, pp. 159-164. Tokyo: Akashi Shoten, 2013.

\_\_\_\_\_. “Yūrashia no chi no dentatsu ni okeru Shiriago no yakuwari,” ユーラシアの知の伝達におけるシリア語の役割 [The Role of Syriac in the Transmission of Knowledge in Eurasia]. In *Chi no keishō to tenkai: Isurāmu no bigashi to nishi* 知の継承と展開: イスラームの東と西 [The Succession and Development of Knowledge: Islam’s East and West], ed. Horikawa Tōru 堀川徹, pp. 15-44. Tokyo: Meiji Shoin, 2014.

Yoshida Yutaka 吉田豊. “Chūgoku, Torufan oyobi Sogudiana no Sogudojin Keikyōto – Ōtani Tankentai Shōrai Saiiki Bunka Shiryō 2497 ga teiki suru mondai –,” 中国, トルファンおよびソグディアナのソグド人景教徒—大谷探検隊将来西域文化資料 2497 が提起する問題— [Christian Sogdians in China, Turfan, and Sogdiana: Problems raised by a Christian Sogdian text Ōtani 2497]. In *Ōtani Tankentai Shūshū Saiiki Kogo Bunken Ronsō: Bukyō, Manikyō, Keikyō* 大谷探検隊収集西域胡語文献論叢: 仏教・マニ教・景教 [Essays on the Manuscripts written in Central Asian Languages in the Otani Collection: Buddhism, Manichaeism, and Christianity], ed. Irisawa

Takashi 入澤崇 and Kitsudō Koichi 橘堂晃一, *Ryūkoku Daigaku Saiiki Kenkyū Sōsho* 6 龍谷大学西域研究叢書 6, pp. 155-180. Kyoto: Ryūkoku Daigaku Bukkyō Bunka Kenkyūjo Saiiki Bunka Kenkyūkai and Ryūkoku Daigaku Seikai Bukkyō Kenkyū Sentā, 2017.

## Papers

- Akiyama Manabu 秋山学. “「Shinka」to「Sokushin jōbutsu」: Tōhō Kirisutokyō shingaku kara mita mikkyō shisō,” 「神化」と「即身成仏」: 東方キリスト教神学からみた密教思想 [“Deification” and “Buddhist Mummies”]: Esoteric Thought as seen from Eastern Christian Theology]. *Eikōn: Tōhō Kirisutokyō Kenkyū* エイコーン: 東方キリスト教研究, Vol. 25 (2002): 67-83.
- Bai Yudong 白玉冬 and Matsui Dai 松井太. “Fufuhoto hakutō no Uigurugo daiki meibun,” フフホト白塔のウイグル語題記銘文 [Old Uygur Inscriptions of the White Pagoda, Hohhot]. *Studies on the Inner Asian Languages* 内陸アジア言語の研究, Vol. 31 (2016): 29-77.
- Baikaru バイカル (Tsakhar Tōwchüüd Baigal/Toba Baikaru), trans. “Honyaku Mongoru teikoku oyobi ganchōki no Nesutoriusuha Kirisutokyō: Bǎogù Zhēn and Sòng Zhǎnghóng cho 『Mōkominzoku Kirisutokyō shūkyōshi』 dai 1-shō,” 翻訳 モンゴル帝国および元朝期のネストリウス派キリスト教: 宝貴貞 宋長宏著『蒙古民族基督教宗教史』第1章 [Nestorian Christianity in the Mongol Empire and Early Yuan Dynasty: A Translation of “The History of the Christian Religion of the Mongols” Chapter 1, by Bǎogù Zhēn and Sòng Zhǎnghóng]. *Humanitas Catholica*, Vol. 1 (2010): 89-134.
- \_\_\_\_\_. “Mongoru no Orudosu chiiki ni okeru Kirisutokyō no kako to genzai: Ūshin hata no ‘Erukeun’ ni tsuite,” モンゴルのオルドス地域におけるキリスト教の過去と現



- 在：ウーシン旗の「エルケウン」について [Christianity Past and Present in the Ordos Area: About Nestorians Uain]. *The Journal of J. F. Oberlin University, Studies in Humanity* 桜美林論考 人文研究, Vol. 4 (2013): 99-115.
- \_\_\_\_\_. “Mongoru teikoku jidai no Bukkyō to Kirisutokyō — Karakorumu no shūkyō benron taikai o chūshin to shite,” モンゴル帝国時代の仏教とキリスト教—カラコルムの宗教弁論大会を中心として [Buddhism and Christianity in the Mongol Empire: Focusing on Religious Speech Contests in Karakorum]. *Journal of International Philosophy* 国際哲学研究, Separate Vol. 6 (2015): 22-28.
- Brock, Sebastian セバスチャン・ブロック. “Shiriago bungaku: Shobunka no jūjiro,” シリア語文学: 諸文化の十字路 [Syriac Literature: A Crossroad of Cultures], trans. Ishiwata Takumi 石渡巧. *Asian Cultural Studies* アジア文化研究, Vol. 32 (2006): 157-176.
- Deeg, Max マックス・デーク. “Kodai no shūjihō--Seian no Nesutoriusuha Kirisutokyō hibun ni miru seiji shūkyō no fukyō,” 古代の修辞法--西安のネストリウス派キリスト教碑文にみる政治宗教の布教 [The Rhetoric of Antiquity – The Politico-Religious Propaganda in the Nestorian Stele of Xi'an], trans. Sekine Maho 関根真保. *The Journal of History, Culture and Society* 歴史文化社会論講座紀要, Vol. 3 (2006): 1-13. An English version of the paper has also been published: Max Deeg, “The Rhetoric of Antiquity: Politico-Religious Propaganda in the Nestorian Stele of Chang’an,” *Journal for Late Antique Religion and Culture*, Vol. 1 (2007): 17-30.
- Fukushima Megumi 福島恵. “Tōdai ni okeru Keikyōto boshi: Shinshutsu ‘Kaken boshi’ o chūshin ni,” 唐代における景教徒墓誌: 新出「花献墓誌」を中心に [Syriac Christian Tombs in the Tang Dynasty: Focusing on the Newly Discovered ‘Kaken Tomb’]. *The Journal of Tang*

- Historical Studies* 唐代史研究, Vol. 19, Special Issue; “*Shūkyō to shakai*” 2015 nendo kaki shinpojiumu tokishū “宗教と社会” 2015 年度夏期シンポジウム特集 [“Religion and Society” Special Issue on the 2015 Summer Symposium] (2016): 42-76.
- Hamada Naoya 浜田直也. “Keikyō kyōten ‘Isshinron’ to sono shisō,” 景教經典『一神論』とその思想 [The Jingjiao Sutra ‘One God’ and its Thought]. *Intriguing Asia* アジア遊学, Vol. 79, Special Issue; *Tokushū kyōsei suru kami · hito · botoke* -- *Nihon to Furansu no gakujutsu kōryū* 特集 共生する神・人・仏--日本とフランスの学术交流 [Symbiotic Gods, People, and Buddhas: Academic Exchange between Japan and France] (2005): 244-257.
- \_\_\_\_\_. 濱田直也. “Keikyō kyōten 『Isshinron』 to sono bukkyōteki seikaku ni tsuite,” 景教經典『一神論』とその佛教的性格について [On the Keikyō Sutra “One God” and its Buddhist character]. *Studies in Literature, Japanese and Chinese* 文芸論叢, Vol. 68 (2007): 61-75.
- Hirayama Asaji 平山朝治. “Daijō Bukkyō no tanjō to Kirisutokyō,” 大乘仏教の誕生とキリスト教 [Christianity and the Genesis of Mahayana Buddhism]. *The University of Tsukuba Economic Review* 筑波大学経済学論集, Vol. 57 (2007): 139-185.
- \_\_\_\_\_. “Nihon no gengo · Rekishi ishiki to Kirisutokyō,” 日本の元号・歴史意識とキリスト教 [Japanese Gengo, Historical Consciousness and Christianity]. *International and Advanced Japanese Studies* 国際日本研究, Vol. 12 (2020): 1-22.
- \_\_\_\_\_. “Shōtoku Taishi den rūtsu wa Kirisutokyō den: Kirisutokyō denrai no Indo rūto o saguru,” 聖徳太子伝 ルーツはキリスト伝: キリスト教伝来のインドルー

- トを探る [The Roots of Prince Shōtoku's Life in the Life of Christ: Exploring the Transmission of Christianity from the Indian Route]. Presented at *Fureai Juku Abiko Tokubetsu Kōkai Kōza* ふれあい塾あびこ特選公開講座 [Fureai Juku Abiko Special Public Lecture] (09/07/2015). Available online: <http://hdl.handle.net/2241/00125293>
- Ishiwata Takumi 石渡巧. "Kodai makkī Shiria no shūdōsei ni okeru Girishiago to Shiriago," 古代末期シリアの修道制におけるギリシア語とシリア語 [Greek and Syriac in the Syrian Monasteries of Late Antiquity]. *Shigaku Zasshi* 史学雑誌, Vol. 117, no. 1 (2008): 116.
- Iwamoto Atsushi 岩本篤志. "Kyōu Shooku zō 「Tonkō Hikyū」 gaikan – Sono kōsei to kenkyūshi," 杏雨書屋蔵「敦煌秘笈」概観—その構成と研究史 [Overview of the Dunhuang Manuscripts in the Kyōu Library Collection – It's Structure and Research History]. *Seiboku Shutsudo Bunken Kenkyū* 西北出土文献研究, Vol. 8 (2010): 55-81.
- \_\_\_\_\_. "Tonkō Keikyō bunken to Rakuyō Keikyō kyōdō: Tōdai keikyō kenkyū to mondaiten no seiri," 敦煌景教文献と洛陽景教経幢: 唐代景教研究と問題点の整理 [The Syriac Christian Dunhuang Documents and Luoyang Pillar: Research on Tang Dynasty Syriac Christianity and its Problems]. *The Journal of Tang Historical Studies* 唐代史研究, Vol. 19, Special Issue; "Shukyō to shakai" 2015 nendo kaki shinpojiumu tokishū "宗教と社会"2015 年度夏期シンポジウム特集 ["Religion and Society" Special Issue on the 2015 Summer Symposium] (2016): 77-97.
- Izumi Takeo 泉武夫. "Keikyō seizō no kanōsei--Seiunji zōden kokūzōgazō ni tsuite," 景教聖像の可能性--栖雲寺藏傳虚空藏畫像について [A Possible Syriac Christian Statue--On Seiunji's Image of Akasagarbha]. *Kokka* 國華, Vol. 112, no. 1 (2006): 3-17.
- Konishi Mizue 小西端恵. "Umōreta jūjika--Tenshō kenō shisetsu to ōgon no jūjika," 埋もれた十字架--天正遣欧

使節と黄金の十字架 [The golden cross-shaped reliquary buried under the ruins of Hara castle]. *Osaka Shoin Women's University, Faculty of Liberal Arts, Collected Essays* 大阪樟蔭女子大学学芸学部論集, Vol. 44 (2007): 19-33.

Marx, Hans-Jurgen ハンス ユーゲン・マルクス. "Hitotsu ni shite onaji hō--Kodai kirisuto-ron ni taisuru Raten kyōfu no kōken," 一つにして同じ方--古代キリスト論に対するラテン教父の貢献 [One and the same: Latin fathers' contribution towards antique Christology]. *Nanzan Journal of Theological Studies* 南山神学, Vol. 32 (2009): 31-70.

\_\_\_\_\_. "Kami no haha: Efesosu Kōkaigi (431 nen) no ketsugi to chōtei e no saisho no kokoromi," 神の母: エフェソス公会議(431年)の決議と調停への最初の試み [Mother of God: The Decisions of the Council of Ephesus (431) and the First Attempt at Mediation]. *Nanzan Journal of Theological Studies* 南山神学, Vol. 39 (2016): 225-281.

\_\_\_\_\_. "Kirisuto no haha--Nesutoriosu no mondaiteiki no bunmyaku to shini," キリストの母--ネストリオスの問題提起の文脈と真意 [Mother of Christ: The Context and True meaning of Nestorius' Proposition]. *Nanzan Journal of Theological Studies* 南山神学, Vol. 34 (2011): 1-36.

Mitsuma Yasuyuki 三津間康幸. "[Kōza shōkai] 「Shiriago (nyūmon) 」 「Nishiajia kodai teikoku no seisu' 」 「Tenmongaku to senseijutsu no hajimari」, [講座紹介] 「シリア語(入門)」 「西アジア古代帝国の盛衰」 「天文学と占星術の始まり」 [[Introduction to the Courses] "(Introduction to) Syriac," "The Rise and Fall of the Empires in the Ancient Near Asia," and "The Beginning of Astronomy and Astrology]. *Journal for Area Studies on Eastern Christianity* 東方キリスト教世界研究, Vol. 2 (2018): 77-80.

Mitsuma Yasuyuki 三津間康幸 and Aoki Takeshi 青木健.

“Dārābugirudo no Masujede・Sangii iseki no hibun: Chūki Perusha moji hibun to Tōhō Shiria kyōkaishi,” ダーラーブギルドのマスジェデ・サンギー遺跡の碑文: 中期ペルシア文字碑文と東方シリア教会史 [Inscription on the Ruins of Masjed-e Sangi, Dārābgerd: A Middle Persian Inscription and the History of the East Syriac Church]. *Eikōn: Tōhō Kirisutokyō Kenkyū* エイコーン: 東方キリスト教研究, Vol. 34 (2006): 95-108.

Mitsuma Yasuyuki 三津間康幸 and Ishiwata Takumi 石渡巧.

“『Karukā・Do・Bēto・Surōku to sono chi no junkyōshatachi no rekishi』 Yakuchū・Ichi,” 『カルカー・ド・ベート・スロークとその地の殉教者達の歴史』 訳注・一 [“A History of *Karukā Do Bēto Surōku* and the Martyrs of that Land,” A Translation, Part 1]. *Eikōn: Tōhō Kirisutokyō Kenkyū* エイコーン: 東方キリスト教研究, Vol. 31 (2005): 61-77.

\_\_\_\_\_. “『Karukā・Do・Bēto・Surōku to sono chi no junkyōshatachi no rekishi』 Yakuchū・Ni,” 『カルカー・ド・ベート・スロークとその地の殉教者達の歴史』 訳注・二 [“A History of *Karukā Do Bēto Surōku* and the Martyrs of that Land,” A Translation, Part 2]. *Eikōn: Tōhō Kirisutokyō Kenkyū* エイコーン: 東方キリスト教研究, Vol. 33 (2006): 93-112.

\_\_\_\_\_. “『Saishi Aitairāhā to Josai Hapusai no junkyō』 Yakuchū,” 『祭司アイタイラーハーと助祭ハプサイの殉教』 訳注 [“The Martyrdoms of Priest *Aitairāhā* and Deacon *Hapusai*,” A Translation]. *Eikōn: Tōhō Kirisutokyō*

- Kenkyū* エイコーン: 東方キリスト教研究, Vol. 30 (2004): 57-73.
- Moribe Yutaka 森部豊. “Chūgoku Rakuyō shinshutsu Keikyō kyōdō no shōkai to shiryōteki kachi,” 中国洛陽新出景教経幢の紹介と史料的价值 [An Introduction to the Luoyang Nestorian Stone Pillar and Their Value as Historical Resources]. *Journal of East Asian Cultural Interaction Studies* 東アジア文化交渉研究, Vol. 5 (2012): 351-357.
- Morita Shinnen 森田真円. “Tōsho no Keikyō to Zendō Daishi,” 唐初の景教と善導大師 [Early Tang Dynasty Nestorianism and Shandao]. *Shinshū Kenkyū: Shinshū Rengō Gakkai Kenkyū Kijō* 眞宗研究: 眞宗連合學會研究紀要, Vol. 55 (2011): 70-86.
- Muramatsu Kōichi 村松弘一. “Kindai Seian Hirin ni okeru tenji kūkan no hensen: Bunbutsu hogo to hakubutsukanka,” 近代西安碑林における展示空間の変遷: 文物保護と博物館化 [Transformation of Exhibition Space at Xian Beilin in Modern China]. *Kenkyū Ronshū* 研究論集, Vol. 4 (2019): 25-48.
- Mutō Shinichi 武藤慎一. “Harahoto shutsudo Shiriago bunsho ni okeru Shiria・Kirisutokyō shisō,” ハラホト出土シリア語文書におけるシリア・キリスト教思想 [Syriac Christian Thought in a Newly Discovered Syriac Manuscript at Khara-Khoto]. *Humanities, Bulletin of Daito Bunka University* 大東文化大学紀要, 人文科学, Vol. 48 (2010): 287-299.
- \_\_\_\_\_. “Zenkindai・Hokutōajia no Kirisutokyō shisō:— Harahoto shinshutsudo Shiriago bunsho o chūshin to shite,” 前近代・北東アジアのキリスト教思想:—ハラホト新出土シリア語文書を中心として [Christian Thought in Pre-Modern North-East Asia: Focusing on a

- Syriac Manuscript newly found at Khara-Khoto]. *Theological Studies in Japan* 日本の神学, Vol. 53 (2013): 9-23.
- Nakae Shōji 中江松二. “Sasanchō Perusha jidai ni okeru Nesutoriusuha kyōkai no hakugaishi to shūdōin seido no senkyō ronteki igi,” ササン朝ペルシャ時代におけるネストリウス派教会の迫害史と修道院制度の宣教論的意義 [A Study of the Nestorian Church in the Sassanid Period in Persia: Missiological Significance of Persecution and Monasticism]. *Theology and the Humanities* 神学と人文: 大阪キリスト教短期大学紀要, Vol. 42 (2002): 163-174.
- Nakano Miyoko 中野美代子. “Zanadū e no michi (2) Hibun no naka no tabibito -- Keikyōsō Aropon,” ザナドゥーへの道(2)碑文のなかの旅人--景教僧アロポン [The Road to Xanadu (2) A traveller on the inscription – The Syriac Monk, Alopen]. *Eureka* ユリイカ, Vol. 40, no. 6 (2008): 39-47.
- \_\_\_\_\_. “Zanadū e no michi (3) Genten tansakusha -- Pōru Perio,” ザナドゥーへの道(3)原典探索者--ポール・ペリオ [The Road to Xanadu (2) Researcher of the Sources, Paul Pelliot]. *Eureka* ユリイカ, Vol. 40, no. 7 (2008): 32-40.
- \_\_\_\_\_. “Zanadū e no michi (6) Ikyōtotachi no teikoku -- Gyōmu do Ruburuku,” ザナドゥーへの道(6)異教徒たちの帝国--ギョーム・ド・ルブルク [The Road to Xanadu (6) An Empire of Pagans, Guillaume de Rubrouck]. *Eureka* ユリイカ, Vol. 40, no. 10 (2008): 8-16.
- \_\_\_\_\_. “Zanadū e no michi (10) Nito monogatari -- Puresutā Jon,” ザナドゥーへの道(10)二都物語--プレスター・ジョン [The Road to Xanadu (10) The Story of Two Cities, Prester John]. *Eureka* ユリイカ, Vol. 41, no. 1 (2009): 8-16.

- Nakata Mie 中田美絵. “Haseiki kōhan ni okeru chūō Yūrashia no dōkō to Chōan Bukkyōkai: Tokusōki 『Dàchéng lǐqù liù bōluómì duō jīng』 honyaku sankasha no bunseki yori,” 八世紀後半における中央ユーラシアの動向と長安仏教界: 得宗期『大乘理趣六波羅蜜多經』 翻訳参加者の分析より [The Buddhist Circle in Chang'an and movements amongst Central Eurasia during the latter half of the Eighth Century: From the study on participants in the translation of “Dàchéng lǐqù liù bōluómì duō jīng” during the Era of the Emperor Dezong]. *Bulletin of the Institute of Oriental and Occidental Studies, Kansai University* 関西大学東西学術研究所紀要, Vol. 44 (2011): 153-189.
- Narazaki Katsunori 柵崎勝則. “Koten Shiriago shinyaku seisho ni okeru, iwayuru rinri yokaku no kinō ni tsuite,” 古典シリア語新約聖書における、いわゆる倫理与格の機能について [On the function of so-called Dative Ethics in the Classical Syriac New Testament]. *Bulletin of the Society for Western and Southern Asiatic Studies, Kyoto University* 西南アジア研究, Vol. 55 (2001): 1-18.
- Nishimura Yōko 西村陽子 and Kitamoto Asanobu 北本朝展. “Chizu shiryō hihan ni motozuku shirukurōdo toshi iseki Kōshō Kojō no ikō dōtei,” 地図史料批判に基づくシルクロード都市遺跡・高昌故城の遺構同定 [Identification of ruins in Kara-khoja site: through the integration and criticism of maps, photographs, and satellite images]. *Jinmonkon 2014 Ronbunshū* じんもんこん 2014 論文集, Vol. 3 (2014): 43-50.
- Okuyama Naoji 奥山直司. “E. A. Gorudon no gakumon · shisō keisei,” E. A. ゴルドンの学問・思想形成 [The Formation of E. A. Gordon's Scholarship and Thought]. *Journal of Indian and Buddhist Studies* 印度學佛教學研究, Vol. 66, no. 2 (2018): 744-738 (231-237).



- \_\_\_\_\_. “E. A. Gorudon to Kōyasan Keikyōhi,” E・A・ゴルトンと高野山景教碑 [E. A. Gordon and the Nestorian Stele on Mt. Kōya]. *Kōyasan Daigaku Toshokan Kiyō* 高野山大学図書館紀要, Vol. 2 (2018): 1-20.
- Ōtsuka Kiyoe 大塚清恵. “Nihon・Isuraeru hikaku bunka kenkyū – Nichiyū dōsoron kō,” 日本・イスラエル比較文化研究--日猶同祖論考 [A comparative study of Japanese and Israeli cultures: On Jewish Diaspora in Japan]. *Bulletin of the Faculty of Education, Kagoshima University. Cultural and Social Science* 鹿児島大学教育学部研究紀要. 人文・社会科学編, Vol. 58 (2006): 127-146.
- \_\_\_\_\_. “Nihon・Isuraeru hikaku bunka kenkyū (2) – Nihonrettō wa dare ga tsukutta?” 日本・イスラエル比較文化研究(2)日本列島は誰が創った? [A comparative study of Japanese and Israeli cultures (part 2) Who built the Japanese Isles?]. *Bulletin of the Faculty of Education, Kagoshima University. Cultural and Social Science* 鹿児島大学教育学部研究紀要. 人文・社会科学編, Vol. 61 (2009): 97-123.
- Róng Xīnjiāng 荣新江. “Shinshutsu sekkoku shiryō kara mita Sogudojin kenkyū no dōkō,” 新出石刻史料から見たソグド人研究の動向 [Research trends in the study of the Sogdians from newly found archaeological epigraphy], trans. Moribe Yutaka 森部豊. *Bulletin of the Institute of Oriental and Occidental Studies, Kansai University* 関西大学東西学術研究所紀要, Vol. 44 (2011): 121-151.
- Takahashi Hidemi 高橋英海. Ekyumenizumu to diasupora – Wīn・Puraha kikō,” エキュメニズムとディアスポラ―ウィーン・プラハ紀行 [Ecumenism and Diaspora: Thoughts from Vienna and Prague]. *Eikōn: Tōhō Kirisutokyō*

*Kenkyū* エイコーン: 東方キリスト教研究, Vol. 34 (2006): 109-116.

\_\_\_\_\_. “Evaguriosu no Shiriago oyobi Arabiagi ni yoru denshō ni tsuite — 『Inori ni tsuite no ichigosan no danshō』 o rei ni,” エヴァグリオスのシリア語およびアラビア語による伝承について—『祈りについての一五三の断章』を例に [Syriac and Arabic Traditions of Evagrius: An Example from ‘153 Chapters about Prayer’]. *Patristica: Proceedings of the Colloquia of the Japanese Society for Patristic Studies* パトリスティカ: 教父研究, Vol. 15 (2011): 25-44.

\_\_\_\_\_. “「Kami no bokutachi no yama」 nite — Toruko · Tūruabudīn kikō,” 「神の僕たちの山」にて—トルコ・トゥールアブディーン紀行 [At ‘The Mountain of the Servants of God’ – A Tour of Turkey, Tur 'Abdin]. *Eikōn: Tōhō Kirisutokyō Kenkyū* エイコーン: 東方キリスト教研究, Vol. 32 (2005): 48-62.

\_\_\_\_\_. “Kodai Girishia tetsugaku · kagaku no Shiriagi sekai ni okeru juyō,” 古代ギリシア哲学・科学のシリア語世界における受容 [The Reception of Greek Philosophy and Science in the Syriac World]. *Rekishigaku Kenkyū* 歴史学研究, No. 807 (2005): 162-170.

\_\_\_\_\_. “Kōenroku: 「Chūtō sekai ni okeru shūkyō no kyōsei: Isuramu sekai ni ikiru Shiriagi Kirisutokyō」,” 講演録: 「中東世界における宗教の共生: イスラム世界に生きるシリア語キリスト教」 [Record of a Lecture: ‘Cohabitation of Religions in the Middle East: Syriac Christianity in the World of Islam’]. *Bulletin of the Institute of Catholic Studies, Sendai Shirayuri Women’s College* 仙台白百合女子大学カトリック研究所論集, Vol. 16 (2012): 67-94.

- \_\_\_\_\_. “Marudīn, Māru · Augīn, Maruta kara — Toruko, Shiria no Kirisutokyōto no kinkyō ni tsuite,” マルデイン、マール・アウギーン、マルタから：トルコ、シリアのキリスト教徒の近況について [Mardīn, Mar Awgin, Malta: On the Current Situation of Christians in Turkey and Syria]. *Eikōn: Tōhō Kirisutokyō Kenkyū* エイコーン：東方キリスト教研究, Vol. 43 (2012): 137-146.
- \_\_\_\_\_. “Shiria Seikyōkai no rekishi kara — Guregoriosu · Baruhebraeusu,” シリア正教会の歴史から—グレゴリオス・バルヘブラエウス [From the History of the Syrian Orthodox Church: Gregory Barhebraeus]. *Eikōn: Tōhō Kirisutokyō Kenkyū* エイコーン：東方キリスト教研究, Vol. 24 (2001): 37-54.
- \_\_\_\_\_. “Shōsūha Kirisutokyōto kara mita Chūtō jōsei — Gakkai hōkoku ni kakotsukete,” 少数派キリスト教徒から見た中東情勢—学会報告にかこつけて [On the recent situation of Christian Minorities in the Middle East]. *UTCMES Newsletter* UTCMES ニュースレター, No. 2 (2012): 9-10.
- Takeda Fumihiko 竹田文彦. “Shiriagoban 『Antoniosu no shōgai』: Ejiputo shūdōsei to Shiria genshi shūdōsei no ichie gatten,” シリア語版『アントニオスの生涯』: エジプト修道制とシリア原始修道制の一会合点 [The Syriac Version of “The Life of Antony”: A Meeting Point of Egyptian Monasticism with Syriac Native Asceticism]. *Theological Studies in Japan* 日本の神学, Vol. 39 (2000): 43-67.
- Toda Satoshi 戸田聡. “「Saisho no Shiriago Kirisutokyō chosakuka」 Barudaisan no chiteki haikai ni tsuite,” 「最初のシリア語キリスト教著作家」バルダイサンの知的背景について [The Intellectual Background of

- Bardaisan, the First Christian Author in the Syriac Language]. *Journal of Classical Studies* 西洋古典学研究, Vol. 59 (2011): 118-130.
- \_\_\_\_\_. “Shirīago Kirisutokyo saisho no chosakuka, Barudaisan -- Aruiwa, jinbungaku no sonzai igi o megutte,” シリア語キリスト教最初の作家、バルダイサン--或いは、人文学の存在意義をめぐって [Bardaisan, the First Christian Author of the Syriac Language – Or regarding the meaning of the existence of the Humanities]. *Sōbun* 創文, No. 494 (2007): 40-43.
- Tonami Mamoru 礪波護. “〈Shiryō shōkai〉 Tōdai Chōan no Keikyōhi to Rakuyō no Keikyō kyōdō,” 〈資料紹介〉唐代長安の景教碑と洛陽の景教経幢 [〈Introduction of Documents〉 Tang Dynasty Chang'an's Nestorian Stele and the Syriac Christian Pillar of Luoyang]. *Shokō* 書香, Vol. 27 (2010): 7-12.
- Wáng Zhènfen 王振芬 and Sūn Huìzhēn 孫惠珍. “Ōtani Tankentai Shōraihin ni oite shinhakken saretā Keikyō no tokuchō o motsu jizō asafu ni tsuite no sankō—Kōshō Uigurukoku jiki no Keikyō to Bukkyō no kankei,” 大谷探検隊将来品において新発見された景教の特徴をもつ地蔵麻布画についての考察--高昌ウイグル国時代の景教と仏教の関係 [Ksitigarbha printing with Nestorian iconographical characteristics on a hemp cloth newly discovered among the Otani Collection: The relationship of Buddhism and Nestorianism in the period of the Western Uighur Kingdom], trans. Tamura Toshirō 田村俊郎. *Bulletin of the Buddhist Cultural Institute, Ryukoky University* 佛教文化研究所紀要, Vol. 48 (2009): 178-191.
- Yamaguchi Yōji 山口謠司. “Keikyō kenkyū kankei ronbun mokuroku kō (1),” 景教研究関係論文目録稿(1) [Catalogue of Papers related to the Research of Syriac Christianity]. *Journal of Humanities* 人文科学, Vol. 19 (2012), 41-48.

Zhāng Xiàoxuàn 張孝鉉 (Chang Hyo-hyun). “Nestorianism (Keikyō) no tōhō denpa,” Nestorianism(景教)の東方伝播 [Nestorianism’s Spread to East Asia]. *The Review of the Study of Cultural Inheritance, Meiji University* 文化継承学論集, Vol. 8 (2011): 84-70.